

## LA ACTUALIDAD POLITICA NACIONAL

La sesión de ayer de las Cortes Constituyentes estuvo dedicada al proyecto de ley de reforma agraria, con respecto al cual pronunció un extenso discurso el ministro de Agricultura, para darse por terminada la totalidad y pasar a discutirse las bases, interviniendo varios diputados después de ser aceptada una fórmula de simplificación del presidente de la Cámara

Por acuerdo de la Subcomisión de responsabilidades es detenido el señor March, que pasó a la Dirección de Seguridad y desde aquí a la cárcel con carácter de incomunicado

### La sesión de las Cortes Constituyentes

Madrid.—Comienza la sesión a las cuatro de la tarde y preside el señor BESTEIRO.

No hay animación en escaños y tribunas. En el banco azul estaban los ministros de Agricultura y de Marina.

### El debate sobre la totalidad del proyecto de la reforma agraria

#### EL MINISTRO DE AGRICULTURA

Se levanta el ministro de AGRICULTURA, que comienza su discurso diciendo que llega a su fin el debate sobre la totalidad de la Reforma Agraria y que él lo hará con la placidez con que se va desarrollando, puesto que ha de reservar a la Cámara el comentario extenso para cuando se discuta el articulado.

Sigue diciendo que cuando se dió el decreto de convocatoria de Cortes había ya el compromiso de traer a ellas el proyecto de Reforma Agraria.

Así el Gobierno cumple con un deber que contrajo con el país. La República está obligada, pues, a resolver este problema, pero no es que el problema lo haya planteado la República a España, sino que fué el país quien ya hace tiempo lo había planteado a la Monarquía, la que se había mostrado insensible ante la petición.

Añade que antes del año de 1918, apareció en Europa el problema de las reformas agrarias; pero Rusia, con su revolución, fué en realidad la que emprendió definitivamente el camino y desde entonces el problema se hizo tangible en todos los países.

Refiérese a la intervención del señor Casanueva, que señalaba que la Reforma Agraria iba a originar grandes quebrantos a la economía y a la Hacienda nacionales, y dió datos para afirmar su opinión diciendo que ya se había hecho sentir en Mayo, en que había disminuido en cuatro millones de pesetas.

El ministro de AGRICULTURA lee datos para demostrar que el señor Casanueva se hallaba equivocado y que no eran cuatro millones de pesetas en Mayo, sino que en Enero había disminuido, en efecto, en dos millones de pesetas, pero que en los meses de Febrero, Marzo, Abril y Mayo, había aumentado por encima de las recaudaciones de iguales meses de los tiempos de la Monarquía.

Afirma que la Reforma Agraria lleva finalidad y tendencia. Tres son las principales finalidades de ella: primera, evitar el paro de los obreros campesinos; segunda, hacer la distribución de la tierra, y tercera, nacionalizar la economía agraria; pero en realidad las tres finalidades tienen como horizonte principal el de resolver el paro de los obreros del campo.

Explica las causas que motivaron la crisis y el paro obrero y expone los remedios que él considera indispensables para ir a la solución de aquél.

Creo que el paro solo podrá resolverse con el asentimiento de los campesinos, que es la tendencia principal de la Reforma Agraria.

En los primeros proyectos que han venido a la Cámara se fijaba el

#### APROBACION DE DICTAMENES

Se aprueba el acta anterior y se entra en el orden del día.

Apruébanse, definitivamente, varios dictámenes sin discusión y el presidente de la CAMARA dice que sigue

número de campesinos asentados que habría de haber. El proyecto del Gobierno se circunscribe a la cifra en pesetas que es necesaria para poder fijar un número de asentamientos.

Esto de los asentamientos ha hecho contraer una larga preocupación que necesariamente habría de favorecer o el sistema de fijar un número de asentamientos o el de fijar una cantidad de dinero que permita al Gobierno hacerlos. Prevalció, pues, este segundo criterio, y para ello se ha tenido en cuenta los gastos que ha de originar el deslinde, parcelaciones, censo, etcétera.

Esta operación permitía realizar en el primer año de implantación de la Reforma los 75 mil asentamientos que se fijaban en el primer proyecto.

Luego pasa el ministro a hablar del sistema de Reforma Agraria llevada a cabo en Alemania, Bulgaria, Italia y Checoslovaquia.

Lo peor que puede ocurrir, dice, es que la ley que realice la reforma vaya más allá de lo que se pueda.

Agrega que el Gobierno ha fijado la cantidad de 50 millones de pesetas para la reforma y para poder llevar a cabo los asentamientos a base de las expropiaciones y sobre esa cantidad, no cabe duda que se puede alzar un empréstito que permita hacer en un plazo breve más de veinte mil asentamientos, facilitando, además, la solución al paro en que se halla el obrero campesino, así como dará lugar a que pueda irse a la roturación del campo.

El proyecto de Reforma Agraria que se discute, no establece, de hecho, la propiedad, pero no niega, tampoco, la posibilidad de establecerla.

No se muestra el ministro partidario de la pequeña propiedad por que dice que serían gravadísimas por las cargas y con ello se desmoralizaría la finalidad de la reforma, acrecería el campesino, pequeño propietario, en la usura.

Dice que no hay más remedio que sustituir el estímulo egoísta del campesino por un espíritu de ideas en consonancia con nuestros tiempos.

La propiedad, dice, debe ser concedida cuando el campesino tenga la suficiente capacidad para merecerla, y en el plan de reforma se fijarán dos años de ensayo y de prueba para conceder la propiedad definitivamente.

Es mejor conceder legítimamente las tierras como premio al cabo de cierto tiempo en que el campesino, con su labor, con el rendimiento que ha sabido sacar a la tierra, se haya hecho acreedor a que se le conceda. Esta es la primera finalidad de la reforma.

La segunda finalidad de la reforma es la redistribución de la tierra y esta redistribución se hará a base de los Señoríos y de los bienes co-

munales. Estos deben ser expropiados y ya el pleito es viejo, por cultivos debates en el año de 1811, que para conseguirlo ya se abrieron en que desaparecieron casi todos los Señoríos.

Explica el ministro la creación de los Señoríos, que nacieron de las concesiones que se habían hecho a los reconquistadores y ahora se está, también, realizando una nueva reconquista, que es la de ganar a España para la democracia; ganar a España para España.

Dice que en el año de 1808, casi todos los nobles abandonaban sus derechos a las tierras, ante la posibilidad de retenerlas y entonces el pueblo las recabó para sí.

Venganzas, no; pero estamos en una época nueva—dice—con un nuevo sentido de la libertad y de la justicia, y un nuevo concepto de la propiedad.

El proyecto de reforma agraria respeta lo que se ha hecho con los señoríos, a los que se ha reconocido una minoría en los servicios y a los que se les indemnizará para la expropiación.

Se exceptuarán las grandes extensiones de terreno, cuyo cultivo sea ejemplar y constituya visiblemente una riqueza para la economía nacional.

—Yo, dice el ministro, lo haría extensivo también para aquéllos señoríos que se hallaran en iguales condiciones; es decir: que demostrasen que sus tierras habían sido objeto de cultivo intenso.

Habla luego de os bienes comunales y de los bienes de propios y dice que la tierra ha de dejar de ser un instrumento de renta, pero no quedará tampoco como instrumento de trabajo, sino como instrumento de producción.

No habrá, pues, campos yermos si es que pueden ser susceptibles de cultivo; pero en cada campo se cultivará lo que se deba cultivar.

Dice que se incluye al pequeño propietario que no exceda de cincuenta pesetas de contribución anual, y no se hace por él, sino por la producción.

Refiérese después a la tercera finalidad de que habló al principio y que es la expropiación de la tierra, y dice que en este sentido hay que justificar que las tierras se destinan a los cultivos que científicamente les correspondan.

Las tierras que tengan condiciones principales de pastos, no pueden ser dedicadas a cultivos de cereales, pues si entra la furia cerealista en España puede dar origen a una gran catástrofe económica, pues se llegaría a producir más cantidad de cereales de los que necesita la nación para sus necesidades, y ello influiría mucho en el precio al valor en el exterior y señalarían gran diferencia al que marca el arancel.

Se dice que el proyecto de reforma agraria es de tendencia socialista y el ministro afirma que no es así, porque el partido socialista no llegó a una solución uniforme.

Cuando la tierra era sólo un problema teórico, había dos tendencias. Cuando la guerra europea convirtió la teoría en realidad el socialismo le dió soluciones diversas en Alemania, Austria e Inglaterra.

En las dos primeras naciones se respetaba la pequeña propiedad y sólo se autorizaba la expropiación en el caso en que se demostrase que la tierra no recibía el verdadero cultivo, mientras que en Inglaterra se nacionalizó la tierra.

Vuelve a hablar del proyecto en España, y dice que el proyecto fija que el Gobierno intervenga directamente en la tierra para disciplinarla y hacerla producir.

Habla luego de las medidas que se han de tomar para que el proyecto se cumpla íntegramente.

La reforma—agrega—no se hará exclusivamente sobre la tierra que sea ofrecida espontáneamente para ello, sino sobre la tierra que se elija cuidadosamente.

La ley de reforma tendrá organismos adecuados para que pueda efectuarse con la mayor eficacia, como son el Instituto de Reforma Agraria, las Juntas provinciales y las comunidades de campesinos.

Todos los países que han hecho la reforma agraria tienen organismos adecuados para que ésta sea eficaz.

Si el Estado no hubiera anunciado la ley, no hubiera tenido tierras para hacer la reforma. Hubiera tenido que renunciar a ella o que utilizara otros medios que no son propios del caso.

Las expropiaciones tienen la garantía de la forma de capitalizarse y de la forma en que se han de hacer las expropiaciones.

Para no expropiar tierras que tienen la garantía de una mejora de cultivo, las bases de la reforma agraria se aplicarán cuando salgan de aquí después de discutida la forma conveniente para cada caso.

Al objeto de que la aplicación sea justa y eficaz, lo mismo en aquellos sitios en que el más necesario, como Andalucía y Extremadura, como en otros en que la reforma habrá de tener también otros reflexos beneficiosos.

Ya sabemos, continúa diciendo, que este problema, al igual que el religioso, tienen que levantar tempestades sobre los hombres que las impulsaron; pero esas tempestades cayeron también sobre los hombres de la Revolución francesa y después merecieron comentarios como los que recientemente dedicó "L'Osservatore Romano" al señor Briand con motivo del fallecimiento de éste, de quien dijo que era uno de los hombres que de una manera más eficaz había contribuido a la pacificación del espíritu de su país.

Aspiremos—agrega—a servir en el duro labor si queremos resolver este problema. Aceptemos esta necesidad como un deber. Y nada más.

(En la Cámara estalla una gran ovación.)

#### UNA FORMULA PARA LA DISCUSION

El señor BESTEIRO dice que ha quedado terminado el debate sobre la totalidad de la Reforma agraria.

Agrega que en la discusión han intervenido treinta y un diputado, y como por las trazas parece que la discusión habría de ser interminable, anuncia que va a proponer una fórmula.

Las bases—agrega—pueden ser discutidas como títulos para que tengan una mayor amplitud y propongo que se establezcan tres turnos en pro y otros tres turnos en contra.

Luego no podrán intervenir más que los diputados que quieran explicar su voto. Una vez leída la base y las enmiendas presentadas a su artículo, no podrán aceptarse más enmiendas.

Queda aceptada la fórmula propuesta por el presidente de la Cámara.

Se procede a leer la última enmienda presentada a la base primera del proyecto de Reforma agraria

El ministro de INSTRUCCION dá lectura a varios proyectos de ley.

#### EL SR. ARANDA

A continuación se pone a discusión la base primera del proyecto de Reforma agraria, interviniendo en primer lugar el señor ARANDA, quien dice que va a hablar como andaluz.

Dice que la Comisión y el ministro han entendido la reforma de manera distinta como la ven los que viven en provincias.

El ministro de Agricultura—agrega—tiene todos mis respetos aunque me parece que viene a ser el Asuero de la Agricultura.

Añade que la reforma es necesaria, pero que con ella se han traspasado los límites convenientes.

Afirma que los asentamientos son improcedentes, como lo justifica el mal resultado que se ha obtenido en Jerez. Hace una relación de los terrenos que se dieron y del resultado que con ello se obtuvo.

Si el proyecto no va a quitar a los propietarios las tierras bien cultivadas, tampoco debe desposeerlos de las dehesas donde llevan sus ganados cuando no pueden mantenerlos en los cortijos.

Afirma luego que las tierras de España, a excepción de las que existen en las márgenes de los ríos Ebro y Guadalquivir, son muy pobres, y no hay derecho que se haga el proyecto para Andalucía y las otras provincias sufran las consecuencias.

Se muestra partidario de que la reforma se divida, pero no de que se pulverice. Tenemos antes que poner nos de acuerdo, pues cuando todos hemos convenido en que el motivo de la reforma son los latifundios, se salen luego los gallegos diciendo que son los minifundios.

Al limitar la propiedad debe tenerse en cuenta la familia que tengan los expropiados y deben también establecerse premios y castigos para los buenos y malos cultivadores.

El Jefe del GOBIERNO lee un proyecto de ley

### Los agrarios rechazan el homenaje que se preparaba en su honor

La minoría agraria se ha reunido esta tarde rechazando el homenaje que pretenden ofrecer a los diputados que votaron contra el artículo primero del Estatuto.

Entiende la minoría que el crite-

### Proyecto de Instrucción pública sobre la Fundación de investigaciones científicas

El ministro de Instrucción Pública leyó esta tarde a las Cortes un proyecto de ley en virtud del cual la Fundación Nacional de Investigaciones científicas y ensayos y reformas habrá de percibir una subvención en los años ulteriores que comenzando por un millón irá gradualmente aumentando hasta alcanzar en un período de diez años la cifra global de quince millones. El objeto de esta subvención es desarrollar la labor que le asignará el decreto de 4 de diciembre de 1931 y la exploración científica al Amazonas.

Se le otorga a la fundación personalidad jurídica para recibir donaciones con autorización del Go-

### Se reúne la minoría socialista, tomando diversos acuerdos

Esta tarde se reunió la minoría socialista, acordando reiterar el acuerdo adoptado días pasados so-

#### EL SR. CID

El señor CID consume un turno en contra de la base primera del proyecto.

Insiste en los razonamientos que hizo cuando el debate de la totalidad.

Censura el que la ley comience a surtir efectos al día siguiente de publicarse en la "Gaceta", ya que antes es preciso establecer algunos organismos, y en tanto no funcionen éstos no debe tener efectos retroactivos.

El señor ESED, por la Comisión, defiende el dictamen.

#### EL SR. DIAZ DEL MORAL

El señor DIAZ DEL MORAL defiende un voto particular en el sentido de que las reclamaciones que se formulen como consecuencia de la reforma agraria no se hagan a la Junta Central, sino al Tribunal Supremo.

#### EL SR. AREVALO

El señor DOMINGUEZ AREVALO defiende otro voto particular, que luego es rechazado en votación nominal por 172 votos contra 27.

El PRESIDENTE dice que el señor Cid tiene presentadas quince enmiendas que solamente se refieren a la redacción de la base primera, y le pide que concrete su petición.

El señor CID dice que aunque las citadas enmiendas figuran firmadas por él, son de su minoría, y que no puede renunciar a la defensa de las mismas.

Se le concede la palabra y pronuncia un extenso discurso durante el cual reproduce los argumentos que expuso cuando la discusión de la totalidad.

En votación nominal quedan rechazadas las enmiendas del señor Cid por 134 votos contra 24.

Las tres primeras de dichas enmiendas se refieren a combatir la retroactividad que se pretende dar a la Ley de Reforma agraria.

Seguidamente se suspende la discusión y se levanta la sesión, a las nueve de la noche.

rio de votar era unánime en contra del espíritu de dicho artículo y que si no lo votaron fué por no encontrarse en la Cámara a causa de distintos motivos, todos justificados.

bierno, hacer contratos, organizar servicios y completar fondos siempre dentro de los límites señalados y con la reserva de que cada ejercicio económico no podrá el Estado responder de más cantidad que aquélla a que asciende el crédito que figuró en el presupuesto.

El Patronato podrá proponer al Gobierno la fundación de otros u otros patronatos especiales, subvencionados a él y a los cuales encomiende la preparación y ejecución de investigaciones concretas como lo es en este caso la expedición al Amazonas.

Podrá abrir un concurso para la construcción del banco en que haya de hacerse la expedición.

bre el decreto de términos municipales firmando por el ministro de Trabajo.

La detención del general Barrera ha obedecido a una carta cuyos términos convenía aclarar

LA DETENCION DEL GENERAL BARRERA

Barcelona.—El general Barrera fué detenido por mandamiento judicial, pues aunque las órdenes que el Gobierno había dado eran muy severas, un agente fué en busca de un mandamiento judicial y extrajó el general que estaba acompañado de otros dos.

El general no se opuso a marchar con los agentes, una vez que le fué presentado el mandamiento del juez y se dirigieron todos a la Jefatura superior de Policía.

El señor Barrera, al serle comunicada la orden de trasladarlo a Madrid, solicitó realizar el viaje en automóvil, a lo que se accedió.

Le acompañaron su hijo político, el señor Fuensanta, y tres agentes.

Se sabe que el gobernador civil consultó con el ministro de la Gobernación sobre la petición del general de realizar el viaje en automóvil, y que el ministro no puso reparos a ello.

LO QUE DICE EL DIRECTOR DE SEGURIDAD

Madrid.—El director general de Seguridad manifestó a los periodistas que el hallazgo de fusiles en el domicilio del barón de Mora había sido la causa de las otras detenciones efectuadas, entre ellas la del comandante de Infantería don Carlos Merino, que anoche continuaba en las oficinas de la segunda brigada.

Ahora, añadió, se trata de poner en claro el contenido de algunos documentos encontrados. Lo hecho hasta ahora, siguió diciendo, puede ser el principio del descubrimiento de un importante complot y también puede quedar reducido todo a poco más de nada.

Se le preguntó por las causas de la detención del general Barrera, y el director general de Seguridad manifestó que había obedecido esto a una carta hallada en el domicilio del barón de Mora, cuyos términos convenía aclarar.

Lamentó luego no poder dar más detalles acerca de este asunto, y añadió que no le parecía discreto dar los nombres de otras personas que se hallaban en la Dirección y cuya situación no podía decirse que fuera irregular.

Después marchó a conferenciar con el magistrado señor Infante, que había sido nombrado juez especial para entender en el supuesto complot.

La conferencia que ambos celebraron fué muy extensa, durando hasta las primeras horas de la noche.

JUEZ ESPECIAL

Madrid.—Se ha nombrado juez especial para entender en el sumario que se instruye con motivo de la reciente detención de significados elementos monárquicos, al magistrado don Ignacio Infante.

LOS BARCOS DE LA TRANSMEDITERRANEA

Se rectifica la afirmación de que los buques de esta Compañía se dedicarían al contrabando

Madrid.—La Compañía Transmediterránea ha enviado una extensa nota a la Prensa rectificando las afirmaciones hechas por el ministro de Obras Públicas en su reciente discurso de que los buques de aquella Compañía se dedicarían al contrabando.

Hacen ver la imposibilidad en que se hallan los barcos de la Transmediterránea de dedicarse al contrabando, toda vez que las operaciones de carga y descarga de los buques las hacen bajo la vigilancia de los agentes de Aduanas.

Interesante invento

Beneficiará los transportes por carretera

Bilbao.—Con un capital de dos millones de pesetas, se ha constituido en esta población una Sociedad Anónima para la explotación de una patente que permitirá la transformación de los actuales motores de gasolina en motores de aceite pesado. El dispositivo, que está estudiado para las principales marcas de coches y camiones, podrá colocarse en unas horas, y ya han comenzado los trabajos de fabricación en una importante factoría bilbaína y sus piezas complementarias en acreditada fábrica de Eibar.

Dada la diferencia de costo de la gasolina, que hoy vale 0,76 pesetas litro, y del gas oil que podrán quemar los motores en lo sucesivo y que cuesta 0,08 pesetas kilo, la economía de combustible representará más del 80 por 100.

Fundadamente se cree, después de

Aduanas. Además, dice, la honorabilidad de todos los tripulantes de los barcos de la Compañía pose a salvo toda suposición en contrario.

Aseguran también en dicha nota que la empresa citada está compuesta por mil quinientos siete accionistas, sin que sea cierto que el señor March tenga, como se afirma, el control de la empresa, y que ésta se rige por sus preceptos estatutarios y por los acuerdos que se adoptan en la junta general de accionistas.

conocer los resultados excelentes de varias pruebas oficiales, que este nuevo invento abrirá horizontes halagadores a la industria de los transportes por carretera.

Teatro Jovellanos

MAÑANA VIERNES

PRESENTACION

de la Compañía de grandes espectáculos

VIANOR

Procedente del Teatro Empire de París

VIANOR

El mejor transformista de la actualidad. Sin rival en las imitaciones de estrellas

20 - NOTABLES ARTISTAS - 20

UNICO ESPECTACULO

EN SU GENERO

Lea usted 'La Voz de Asturias'



EL SEÑOR

D. Servando Martínez López

Falleció en esta ciudad el día 15 de Junio de 1932

a las nueve de la noche, a los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus desconsolados hijos don Manuel y doña Luisa; hijas políticas doña Joaquina Rozada y doña Argentina Tizana; hermanas doña Rosalía Martínez López; primos, sobrinos y demás familia,

Suplican a sus amistades asistan a la conducción del cadáver, acto que se verificará hoy jueves, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, Postigo Alto, 8, al cementerio del Salvador, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana viernes, a las once de la mañana, en la iglesia de Santa María de la Corte, por lo que les quedarán agradecidos.

No se reparten esquelas.

Se anuncia para hoy una importante reunión de elementos mercantiles madrileños para tomar acuerdos radicales en relación con el Estatuto catalán

Madrid.—Para mañana está anunciada en el Círculo de la Unión Mercantil una junta general, alrededor de la cual se ha producido gran expectación.

El industrial madrileño señor Toca, ha presentado a la Mesa una proposición de gran importancia.

Hace resaltar en ella la repulsa del país entero contra el Estatuto y trata de la posición que debe adoptar Madrid, toda vez que hay gran número de industriales y comerciantes que se resisten a seguir surtiéndose de la región catalana.

Cree que es este el momento de convertir Madrid en un gran centro industrial y propone la reunión de diez millones de pesetas, a razón de mil pesetas cada uno entre los diez mil industriales madrileños, para acometer la construcción de edificios propios para la industria en terrenos municipales. Y que establezca el Ayuntamiento un arbitrio sobre el interés de las fianzas de alquileres, para obtener así catorce millones de pesetas para el fomento de la industria.

LLAGA BARRERA

Madrid.—A las diez y media de la noche llegó a la Dirección general de Seguridad el general Barrera, procedente de Barcelona. Quedó por el momento totalmente incomunicado.

Todos los detenidos quedaron a disposición del juez especial, el cual probablemente comenzará mañana sus actuaciones.

MARCHA SILENCIOSA SOBRE LA CIUDAD

Jaén.—Ha causado gran sensación en esta ciudad la presencia ante las puertas del Gobierno civil de más de tres mil obreros campesinos que habían llegado procedentes de distintos pueblos de la provincia, simulando una marcha silenciosa, ordenada, sin violencias de ninguna clase.

Los manifestantes destacaron una comisión que pasó a entrevistarse con la primera autoridad civil de la provincia a la cual hicieron las siguientes peticiones:

Suspensión de las fronteras municipales, libertad para trabajar en cualquier término de la provincia, respecto absoluto a los tipos de jornales fijados en las bases de trabajo vigentes, abolición de las máquinas segadoras.

CINEMA TORENO

ULTIMO DIA de la interesante producción dramática "LA HORDA ARGENTADA"

Pasiones turbulentas, intrigas, amores. La pasca del salmón por cuya posesión el hombre lucha, acomete y mata.

Mañana viernes: «DESENOANO», por dos resplandientes estrellas de la pantalla RUTH CHARTERTON y PAUL LUKAS.

ras mientras haya obreros parados y aplicación de sanciones al actual partidismo político en la elección de obreros.

El gobernador prometió transmitir al Gobierno dichas peticiones, y a tal efecto envió telegramas urgentes al jefe del Gobierno y al ministro del Trabajo pidiéndoles que la provincia sea dividida en dos términos municipales a los efectos del trabajo agrícola, tomando por base la división efectuada a los efectos de los Jurados Mixtos de Villacartago y Martos.

COMBATIENDO EL TIFUS

Bilbao.—La Alcaldía ha dado órdenes para que se proceda a la desinfección del depósito de agua que surte al pueblo de Deusto.

Como se han observado casos de fiebre tifoidea, procedentes del consumo de estas aguas, se ha dispuesto la vacunación del vecindario.

Los niños acuden en su totalidad a los centros para su vacunación; pero se observa que de los adultos solo acude un 5 por 100.

POLITICA CHILENA

Santiago de Chile.—Comentando las alarmantes rumores circulados por el extranjero, la Junta revolucionaria ha declarado que no existe motivo alguno para esa alarma, pues aunque hará política socialista, combatirá toda acción disolvente y extremista.

CONTRA LA POLITICA DE VON PAFFEN

Berlin.—La Unión de Sindicatos

alemanes ha votado una proposición condenando la política del Canciller Von Papea, por estimar que es una declaración de guerra a la clase obrera alemana.

EL ESTATUTO DE VIZCAYA

Bilbao.—Esta noche nutridos grupos de voluntarios se dedican a colocar con profusión en árboles, faroles, fachadas de las casas, etcétera, carteles recomendando se vote el Estatuto de Vizcaya.

Algunos carteles presentan la siguiente inscripción: "Hacia una nueva España, democrática y justa. Ayudad a vuestros Ayuntamientos. Votad su Estatuto."

LOS NOMBRES DE LOS CEMENTERIOS

Bilbao.—En el "Boletín Oficial del Obispado de Vitoria" se publica una orden circular del Vicario de la diócesis dando algunas normas a los párrocos con respecto al cambio de nombre de los cementerios que sean de la propiedad exclusiva de las parroquias.

Se dice en dicha circular que no permitan la incautación de éstos a no ser por medios violentos, y se aconseja a los párrocos que no permitan se coloque ninguna inscripción de cementerio civil, y que en el caso de que se emplee la violencia para conseguir aquéllos, dice a los párrocos que hagan constar su protesta y que den cuenta de lo ocurrido a la Vicaría.

INTERROGATORIO AL GENERAL BARRERA

Madrid.—Después de una corta entrevista con el director general de Seguridad, fué autorizado el general Barrera para descansar un rato y para tomar alimento.

Alrededor de las once y media de la noche comenzó el interrogatorio durante éste hasta muy avanzada la madrugada. Se ignora en absoluto el contenido de la declaración, pero puede afirmarse que hoy, a primera hora, será puesto a disposición del juez especial.

Todos los detenidos en la Dirección general de Seguridad, a excepción del comandante señor Merino, fueron puestos a disposición del juez especial, que se constituyó en el Juzgado de guardia y comenzó a celebrar las primeras diligencias.

Esto dijo a los señores, que le habia llamado el gobernador de Juba, recordándole que una manifestación de cuatro o cinco mil campesinos habia destruido una comisión al Gobierno civil, pidiéndole la derogación de ese decreto.

La minoría socialista volvió a estudiar el caso y acordó dirigirse a la Directiva de la U. G. U. para que ésta lo haga llegar a las organizaciones locales de España, la conveniencia de la derogación de la ley, pues de hacerse se darían armas a los elementos políticos y antiguos caciques para que pudie-

Lo que acuerda la minoría conservadora sobre el voto de confianza al Gobierno

Se esperaba con gran interés la reunión que esta tarde habia de celebrar la minoría conservadora después de lo ocurrido en la sesión de ayer, en que algunos de sus diputados votaron la moción de confianza al Gobierno en contra de lo pedido por el señor Maura.

Al terminar la reunión se facilitó a la Prensa una nota en la que se dice que los reunidos aprobaron la actitud adoptada ayer por el señor Maura, proclamando la absoluta honradez de actuación y conducta de los ministros de Obras Públicas y Hacienda, pero sin prestar el voto de confianza política al Gobierno.

La ratificación ha sido tomada por unanimidad, pues los tres diputados que permanecieron en el salón de sesiones lo hicieron para que no se atribuyera carácter político a la votación.

Añade que se solidariza la minoría con las manifestaciones del señor Maura estimando que ha quedado a salvo la limpieza de gestión de los señores Prieto y Carner. Pero hace constar

ran contratar libremente los obreros que los convierten, poniendo así en sus manos la independencia de los elementos trabajadores.

Además, debe recordarse que no está prohibido que trabajen obreros de otros Municipios, sino que se sujeta esto a la condición de que estén antes colocados todos los de la localidad, y se autoriza también la creación de términos intermunicipales.

La minoría aprobó también las enmiendas presentadas al proyecto de Reforma agraria por los señores Morón, Roma Rubí y el voto particular de Lucio Martínez.

REFORMA DEL CUERPO DE INVALIDOS

El Presidente del Consejo leyó un proyecto de ley declarando queda a extinguir el Cuerpo de Invalidos. Se formarán dos secciones. La primera compuesta de los que ingresaron a consecuencia de inutilidad adquirida en acción de guerra o defensa del orden público; y en la segunda a los que sufren inutilidad adquirida en actos de servicio.

El personal de la clase de tropa de primera y segunda categoría, perteneciente a la Sección primera, no podrá ingresar a la oficialidad del Cuerpo, quedando sometidos en sus ascensos a los que hoy se otorgan.

Teatro Campoamor

MARAVILLOSO ESTRENO SONORO UFA

La magna película de gran espectáculo inspirada en un bello episodio de la historia Prusiana

CONCIERTO HISTORICO

Argumento intrigante de gran riqueza escénica. Un bello capítulo de la historia de Europa, escrito a los acordes de un minuet.

Una nueva estrella de la pantalla RENATE MULLER

Manifestaciones del señor Lerroux acerca de los debates políticos

Hablando esta tarde en los pasillos con los periodistas, el señor Lerroux les dijo que no se extrañaba de que los comentarios fueran muchos y variados.

Como un informador le dijera que en los comentarios se le consideraba árbitro de la situación, contestó que: solo me atuve al cumplimiento de mi deber; hice lo que debía, o lo que podía. Ahora es necesario que continuemos discutiendo con serenidad, absteniéndonos de plantear debates de altura para cosas tan insignificantes, aunque tan inflamadas y al margen de la política y del régimen.

En este momento se acercó al grupo el señor Maura, quien interviniendo en la conversación dijo:

Conste, que quien estuvo en lo cierto fué yo.

—Dichosos los hombres, replicó Lerroux, que tienen la edad de usted y pueden decir con jactancia "yo estoy en lo cierto". Pero lo que digo es que cuando sea su presidente no le dejaré discutir.

—Pues me tendrá usted que matar.

—No, le obligaré a dimitir y bastará.

Teatro Jovellanos

BUTACA, 0,80

La preciosa película

Niñas a la moderna

Magnífica comedia por EDNA MURPHY y BRIANT WASHBURN

Teatro del Principado

Hoy - A las 7 y cuarto y 10 y media PRECIOS POPULARES

IMPORTANTISIMO ESTRENO

"SU HOMBRE"

uno de los más impresionantes dramas del bajo mundo, interpretado por RICARDO CORTEZ y HELEN TWELVETREES

La detención del señor March, que pasa a la cárcel

Esta tarde se reunió el pleno de la Comisión de Responsabilidades, acordándose en ella el nombramiento de una subcomisión que estará integrada por los señores Menéndez (don Teodomiro), Piñero, Sr. Serrano Batanero, Suárez Uriarte y Martín de Antonio.

La aludida subcomisión entenderá en todo lo concerniente a la concesión del suplicatorio para procesar al señor March.

Como medida precautoria, la subcomisión acordó la detención del señor March, redactándose el oportuno oficio, que el propio señor Pi-

ñero se encargó de llevar al director general de Seguridad.

Este encomendó el cumplimiento de la orden de detención al jefe de la brigada social señor Aparicio, el cual efectuó la detención del señor March en su propio domicilio, en el momento en que se hallaba redactando un artículo contestando a las afirmaciones que el señor Prieto había hecho en su reciente discurso.

El señor March fué conducido a la Dirección general de Seguridad, pasando después a la cárcel a disposición de la Comisión de Responsabilidades.

Hoy continuará la discusión del proyecto de Estatuto de Cataluña

Al terminar la sesión, el presidente de la Cámara, como siempre, recibió a los periodistas, a los que anunció que mañana continuaría la discusión del proyecto de Estatuto de Cataluña, poniéndose también a discusión la constitución del Tribunal que ha de juzgar a los que se hallan a disposición de la Comisión de Responsabilidades.

Por lo que se refiere al proyecto de Reforma Agraria, expresó su creencia de que en lo sucesivo avanzaría más su discusión, en vista de que los diputados agrarios habían prometido reducir el número de enmiendas que tienen presentadas, a fin de facilitar el desarrollo del debate.

Desde Llanes
Las obras para un puerto de refugio

(De nuestro corresponsal)
Hace tiempo que vienen ocupando y preocupando, no sólo a Llanes, sino también a toda la gente de mar que se dedica a la pesca en el litoral Cantábrico, las obras necesarias para hacer del puerto de Llanes un puerto de refugio para las pequeñas embarcaciones que en este mar encuentran su modo y manera de vivir.

Y ese puerto, con el que venimos soñando desde la visible decadencia de esta tierra desde que la crisis de las Américas ha impedido que los giros de los indios fuera nuestra principal fuente de ingresos, deteniendo además en esta villa y pueblos comarcanos una juventud que nos amenaza con un exceso de población imposible de colocar útilmente, porque ni emigra, ni van muchos a la tejera, ni Andalu-

NURIA, Permanentes a 10 pesetas.
da ocupación tampoco a gente de aquí.
Con las mejoras del puerto aumentaría la salazón y el consumo del pescado, empleándose en esta industria muchos brazos que hoy no tienen a qué dedicarse.

Por eso se oyeron aquí con tanto gusto las promesas que de su ejecución ha hecho días pasados el secretario de Obras Públicas, y por eso se ha leído con el mayor gusto el telegrama que se sirvió enviar al Gremio de Mareantes, anunciando que ya se había firmado por la Superioridad el proyecto de reformas del referido puerto, y que con la misma fecha se daban órdenes al ingeniero correspondiente para que las obras empezasen inmediatamente.

Tan gratas noticias devolvieron al pueblo las esperanzas que iban perdiendo de conseguir una mejora que tanto se hace esperar.

Llanes está, pues, de enhorabuena, y muy agradecido a las eficaces gestiones realizadas por el señor Menéndez y sus colaboradores, creyéndose que esta vez no seremos burlados nuevamente.

Sucesos locales

A LA CARCEL, NADA MAS
Francisco María Pérez, José Rozada y Francisca Ariola Odriozola. Quince por cosillas de afán a lo ajeno y otras causas.

QUE CATALINA SE LLAMA
Ayer andaba por Oviedo una niña de nueve años, que Catalina se llama. Vino andando desde Gijón. Una niña de nueve años que viene andando desde Gijón.

Pero no es la primera vez que la niña globotroter se acerca a Oviedo desde la costera villa. Vive allí, en el brario de la Cábila, con su abuela; su madre anda por Cataluña y no se preocupa para nada de la niña, que ya se vale sola, como vemos.

Las autoridades creyeron conveniente enviarla a la Residencia Provincial de niños, donde quedó albergada.

Probablemente se canse y emprenda nuevo viaje el día menos pensado.

ATROPELLAO POR UN AUTOMOVIL
Esteban Salvador, de 25 años, de

NURIA, Peluquería de Niños.
Santo Domingo, tuvo la desgracia de ser alcanzado por un automóvil, que le causó erosiones con hematoma en un pie y erosiones en ambos brazos.

Estado leve, salvo complicaciones.

ACCIDENTE DE AUTOMOVIL
Eufrosio García Álvarez, de 53 años, vecino de San Lázaro, tenía contusiones en ambas piernas, de carácter leve, y fué curado en la Casa de Socorro.

CHOQUE DE AUTOMOVILES
En la confluencia de las calles de Uria e Independencia chocaron ayer un camión y un automóvil. Lo de menos son los nombres ni los números de los vehículos. En este caso no es la narración de un hecho lo que nos interesa, sino denunciar que en ese lugar frecuentemente se tropiezan los vehículos. Las calles son anchas, el lugar espacioso; fácil de dominar con la vista un espacio suficiente para evitar contratiempos. Pero como allí no hay curvas fuertes, peligros claros que obliguen a tener precauciones, los automovilistas suben por la calle de Uria o bajan por la de la Independencia, en busca de la de Portugalete, con una velocidad suficiente a catástrofes, si bien no pretendemos decir que deben ir más despacio. En todas las poblaciones se corre lo que la economía de tiempo aconseja. Ahora que para que esa economía no sufra quebrando, en los lugares de gran tráfico hay vigilantes-guardias.

El alcalde, hombre capaz de darse cuenta, va a disponer que en la confluencia de esas calles se ponga un servicio regulador de tráfico. Casi lo aseguramos.

Aunque no haga falta, vamos a recordarle que es el paso obligado de los muelles del Norte a los de Económicos, entre otros servicios de tráfico importantes que se cruzan en esas calles.

ATROPELLADO POR UN CICLISTA
Juan Cruz, de 11 años, de la Ten de Marina Alta, fué atropellado por un ciclista, que le causó una fuerte conmoción cerebral, por lo que hubo necesidad de trasladarle al Hospital.

NO COMPREN MUEBLES sin visitar LOS ALMACENES Plaza de La Catedral

De Arte

El coro asturiano "L'Scala" (antes "Los Farapepes") a Madrid

Por noticias que llegan a nuestro poder sabemos que el admirable coro gijonés "La Scala" (antes "Los Farapepes"), cantará en Madrid los días 18, 19 y 20 del actual, contratados por la empresa del Circo Price.

A su regreso es posible actuar también en Palencia y Valladolid.

Auguramos a tan brillante agrupación muchos triunfos en su viaje artístico, dadas las cualidades que adornan a sus componentes, especialmente a su ilustrado director, señor Domingo.

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

Se anuncia para el sábado una reunión de fuerzas vivas para tratar de la construcción de un nuevo Hospital y un Sanatorio antituberculoso

PARA EL REPLANTEO

—Acabo de llegar del Code—nos decía ayer el presidente a los periodistas, a donde me acompañó el ingeniero señor Ovies con el personal subalterno de Obras provinciales.

Allí hablamos con los dueños de terrenos a ocupar a fin de poder dar comienzo al replanteo de la nueva vía en proyecto.

Nuestras impresiones son ampliamente favorables, pues tanto los de Sandiaca como los de Aces, Ferreros, etc., nos han dicho que no pondrán ningún inconveniente en la ocupación, sea cualesquiera el trazado definitivo que el ingeniero juzgue mejor.

El ingeniero y el personal a sus órdenes quedaron allí a realizar los trabajos de campo, esperando que mañana terminen su labor.

EL CAMINO DE CASTANDIELLO

—Me ha visitado—decía luego—

NURIA, Peluquería de Señoras.

el alcalde de Morcín, para participarme estar ya libres los terrenos que han de ocuparse con el camino de Castandiello, a donde desde luego puede ir el señor ingeniero a hacer el replanteo definitivo.

Lo hará el próximo sábado.

VERANEO DE LOS NIÑOS

Luego nos hablaba del veraneo de los niños de la Residencia Provincial, anunciando que el día 20 del actual saldrán cincuenta niños para Candás.

Otros cincuenta que van a Villamanín, no saldrán hasta el día 25.

ALUMNA DISTINGUIDA

Con la mayor satisfacción nos comunicaba el señor G. Peña haber recibido la gratísima noticia de que la asilada Melania Suárez, que, como se sabe obtuvo el primer premio Pablo Iglesias, causó la mejor impresión en los exámenes de ingreso en el Instituto de Oviedo, mereciendo las más altas calificaciones que otorga el Tribunal examinador.

LA VACUNA

Nos daba también la noticia de haberles sido aplicada la vacuna antídica a casi todos los niños acogidos a la Beneficencia provincial.

CAMPO DE DEPORTES

Asimismo nos participaba haberse habilitado en terrenos de la Residencia Provincial un campo para los deportes de fútbol, tenis, boliche, gimnasio criquet y frontón para pelota de mano.

HACIA LA CONSTRUCCION DE UN HOSPITAL

Y, por último, como nota final, nos anunciaba el señor G. Peña que para el sábado de la actual semana convocaría para reunirse en la Diputación a los representantes del Profesorado docente de Oviedo, al gobernador y alcalde, decano de la Beneficencia Provincial, médicos municipales, arquitectos y Comisión gestora en pleno, a todos los cuales se les expondrá la necesidad en que se ve la Diputación de abordar la obra de construcción de un nuevo y amplio Hospital, al propio tiempo que un Sanatorio antituberculoso.

—Para llevar a cabo esta idea—prosiguió—que ha de costar unos cuantos millones, la Diputación procurará ponerse de acuerdo con el profesorado docente, con ayuda del cual se harán unas bases, y, fundado en ellas pedirá al Gobierno destine el actual Hospital—con las reformas necesarias—a Ciudad Universitaria; y, luego, la Diputación, de acuerdo con el Gobierno, realizará una operación de crédito, bien con los Bancos, ya con el Instituto Nacional de Previsión por el importe de las obras del nuevo Hospital y del Sanatorio, procurando sea de obligación del Estado el autorizar hasta el valor que se dé al actual Hospital y sus terrenos, y de la Diputación la diferencia entre el valor de aquél y el de las nuevas obras en proyecto.

Y agregó:—Hechas las gestiones por esta Comisión gestora cerca del Gobierno, de aceptar éste la idea, será legado el momento de convocar a una Asamblea magna, a la

que invitaremos a todos los Ayuntamientos, Cámaras diversas, Bancos, Entidades patronales y obreras, etc., para pedir a todos ayuda económica a la gran empresa que nos proponemos, por entender que es obra que interesa a Asturias y principalmente a Oviedo. Abrigamos la confianza de que se nos ha de prestar en tal asunto un concurso tan decidido como entusiasta.

—La Diputación—añadió—entiende que el problema de la Beneficencia necesita urgentemente una solución adecuada, por lo que no encuentra más dilema que este: O construir un nuevo Hospital y Sanatorio, o dar un nuevo piso al actual Hospital; pero, esta última solución—la más económica para la Diputación—entendemos que no debe irse a ella sino en último extremo, ya que dejaríamos un pedrasto para siempre, precisamente en el centro de Oviedo, pues nadie puede negar que la población tiende a expandirse hacia la parte de arriba de la capital.

Y, con esto, finalizó su conversación el señor G. Peña.

Toros y toreros

La becerrada de los serenos de comercio

Dijimos en las líneas del martes que la becerrada de los serenos de

Nuria, Principado, 4. OVIEDO. Teléfono 5146

comercio y vecindad, y a beneficio de su Montepío, se celebrará el sábado. La noticia la confirmamos en el día de hoy. Pero tenemos que añadir algunos detalles que la falta de espacio nos obligó a dejar en suspenso. El detalle más importante es el que se refiere a la hora de comienzo del festejo. Y nos dicen, y nosotros lo recogemos para conocimiento general, que se ha decidido que la hora sea la de las seis de la tarde. Acaso aparezca a alguien un poco atrasada. Pero el caso se ha estudiado bien poniendo por delante las ventajas y los inconvenientes. Y se piensa, y sin duda no estará mal pensado, que con ese tiempo por delante podrán asistir a la becerrada los serenos que lo deseen, que no serán pocos, sobre todo entre el elemento joven, que siempre da un buen concurso a esta clase de fiestas. Y como entre esa hora y la del cierre de comercios ya median pocos minutos se confía que los dueños, ya que no cerrar, por lo menos permitan que la mayoría de la dependencia pueda salir para presenciar el festejo.

Una gran excursión de la Tertulia Cañal

El próximo domingo, día 19, saldrá de esta ciudad, en excursión por las principales ciudades turísticas de España, la popular Sociedad excursionista "Tertulia Cañal", compuesta de veinticinco ovetenses amantes del turismo.

El recorrido que tienen trazado no puede ser más atrayente y sugestivo, y, como se verá por el itinerario que anuncian, harán una excursión que de seguro ha de resultar de lo más agradable.

La ruta de viaje es como sigue: Oviedo, Pajares, León, Benavente, Zamora, Salamanca, Peñaranda, Avila, Navas del Rey, El Escorial, Guadarrama, Madrid, Aranjuez, Toledo, y regresarán por Madrid, La Granja, Segovia, Medina del Campo, Valladolid, Duéñas, Palencia, Villada, León, Puerto de San Isidro a Oviedo.

Durante el viaje los excursionistas tienen pensado visitar los famosos saltos del Duero (Zamora), el Instituto de Reeducación Física, de Carabanchel; la fábrica nacional de Armas de Toledo, La Cartuja (El Pualar), las famosas fuentes de La Granja, diversos Museos e infinidad de centros industriales.

En el recorrido, que consta de 1.400 kilómetros, invertirán ocho días, partiendo de Oviedo a las seis y media de la mañana, del domicilio social, antigua "Casa del Toru", y harán el viaje en el hermoso autocar de Amador Fernández, "La Cordelera".

Deseamos a todos los componentes de la Tertulia Cañal un feliz viaje.

Aniversario

Angelita Alonso García

En el día de hoy, 16 de Junio, se cumple el primer aniversario de la muerte de la virtuosa señorita Angelita Alonso García, que había encontrado su fin en un desgraciado accidente automovilista.

Las amistades de la familia, y las propias relaciones, recuerdan a la malograda señorita por las bellas cualidades que la adornaban y sobre todo por su simpatía y por su bondad, por su espíritu de obediencia en el seno del hogar y por su vida honesta y sencilla, que había provocado no pocas admiraciones.

El accidente se recuerda con dolor, porque es una vida que desaparece en todo el vigor de juventud y de un modo trágico, sin que casos semejantes se castiguen con la debida ejemplaridad.

Las Misas de siete y media y ocho y media en la iglesia de Santa María de la Corte y la de ocho en la de San Pelayo de Olloniego, en el día de hoy, serán aplicadas por el eterno descanso de la infortunada joven.

Al recordar su grata memoria nos cumple reiterar la expresión de su condolencia a su madre doña Elena García Escudero, viuda de Alonso; hermana doña Maruja Alonso García; tíos y primos.



Guide usted su estómago porque es la base de su salud. Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO. DE VENTA EN FARMACIAS

Toros y toreros

La becerrada de los serenos de comercio

Dijimos en las líneas del martes que la becerrada de los serenos de

Nuria, Principado, 4. OVIEDO. Teléfono 5146

comercio y vecindad, y a beneficio de su Montepío, se celebrará el sábado. La noticia la confirmamos en el día de hoy. Pero tenemos que añadir algunos detalles que la falta de espacio nos obligó a dejar en suspenso. El detalle más importante es el que se refiere a la hora de comienzo del festejo. Y nos dicen, y nosotros lo recogemos para conocimiento general, que se ha decidido que la hora sea la de las seis de la tarde. Acaso aparezca a alguien un poco atrasada. Pero el caso se ha estudiado bien poniendo por delante las ventajas y los inconvenientes. Y se piensa, y sin duda no estará mal pensado, que con ese tiempo por delante podrán asistir a la becerrada los serenos que lo deseen, que no serán pocos, sobre todo entre el elemento joven, que siempre da un buen concurso a esta clase de fiestas. Y como entre esa hora y la del cierre de comercios ya median pocos minutos se confía que los dueños, ya que no cerrar, por lo menos permitan que la mayoría de la dependencia pueda salir para presenciar el festejo.

Quedamos, pues, que la becerrada dará comienzo a las seis de la tarde. Y sus elementos componentes serán los mismos a que ya aludimos en días pasados. Es decir, que no habrá la menor variación. Incluso dirigirá la lidia don Julián Cañedo, con respecto al cual se había dicho que no venía a Oviedo, cuando lo cierto es que se encuentra entre nosotros desde el sábado, y aún cuando tenía que ausentarse, en atención a la naturaleza de la fiesta, se impone el sacrificio de pasar la semana en la ciudad para no faltar al compromiso de ser el director en el tal festejo.

Y de esto diremos algo más en el día de mañana.

RADIO ASTURIAS

E. A. J.-19. L. 268 metros

Programa para hoy, jueves: A las dos de la tarde, emisión de sobremesa:

En tierra extraña, Mari-Pepa, Camino de Talavera, Palomita blanca, La mujer del Pichi, La Restituta, Katuska, La Dolorosa, La moza vieja, Sauce llorón, Te vengo a decir adiós, La Chaparrita, Allá, en el rancho grande, Las cuatro milpas.

A las 19,30:

Gallito, Viva tu madre, En una pajarería, En un taller de relojero, Carmina, Obertura de "Poeta y aldeano", A las tres de la mañana, Mercedesitas, Capricho árabe, "Corte de Faraón", En cuerpo y alma, Negra consentida. Cotizaciones de Bolsa.

Matacarachas del Castillo

EL MÁS EFICAZ Y LIMPIO

Una familia en la indigencia

Para los asturianos que hayan residido en Cuba

Recibimos la siguiente carta, que reproducimos con mucho gusto:

"Señor Director de LA VOZ DE ASTURIAS

Mucho le agradecería la publicación de estas líneas en el diario de su digna dirección, toda vez que se trata de una verdadera obra de caridad con unas pobres extranjerías que se encuentran en la indigencia.

Señor presidente de la Delegación del Centro Asturiano de la Habana y miembros de la Colonia que hayan residido en Cuba:

Encontrándose en ésta una cubana viuda de un asturiano, doña Luisa Alfonso, con tres hijas, sin recursos de ninguna clase ni amparo de nadie, me dirijo a todos los que hayan estado en Cuba, y especialmente al Centro Asturiano, para que, en lo que puedan, ayuden a estas pobres matanceras, que se encuentran lejos de aquella hermosa tierra, en la cual hemos recibido franca y cariñosa hospitalidad, y con la que todos tenemos una deuda de gratitud.

Bien conocida es de todos los que allí estuvimos la generosidad al par que la nobleza de sentimientos y don caritativo del pueblo cubano; y por eso hoy, que se encuentran en nuestro país, y en la indigencia, tres hijas del pueblo, con una madre anciana, todos, pero absolutamente todos los de la Colonia, tenemos el deber de acudir en su amparo, y de esa manera contribuiremos a una obra de caridad y no daremos prueba de ingratos. Oviedo, 15-VI 932.—Manuel Pérez García.—Pidal, 6 (Portería)."

N. de la R.—La familia a que se alude en el anterior escrito vive en la Plaza de América, número 1, bajo. Los donativos se reciben en la indicada casa, en la calle de Pidal, 6, y en la Administración de LA VOZ DE ASTURIAS

Nota oficiosa

Sindicato de Inquilinos y de Defensa de Intereses Públicos de Oviedo

Ayer, a las siete de la tarde, se celebró la asamblea en el local del Primero de Mayo, del Cristo de las Cadenas, con gran concurrencia de inquilinos para la constitución del comité de barriada, quedando constituido éste de la forma siguiente:

Santos Loredo Fernández, delegado al comité, carretera del Cristo. Feliciano Gutiérrez González, vocal, Avenida de Vinjoy.

Rafael Suárez Ugido, vocal, Avenida del P. Vinjoy, 61. Carolina G. Fernández, vocal, carretera del Cristo, 61, primero.

Constantina Ruiz Calderón, vocal, carretera del Cristo (casas del sereno). Manuel Suárez Martínez, vocal, carretera del Cristo, 14.

Santiago Nieto Maestre, vocal, carretera del Cristo, 16. Los inquilinos de esta barriada pueden dirigirse a los compañeros designados con cuantas quejas o reclamaciones deseen hacer llegar al Sindicato por intermedio de los compañeros del comité de barriada arriba designados.

En esta asamblea la nota de entusiasmo la llevó la gran concurrencia de mujeres que estuvieron presentes en la misma.—El Comité.

CONVOCATORIA

Para hoy, a las siete de la tarde, se convoca a todos los inquilinos que comprenden las calles siguientes: Carretera de los Monumentos, Caño del Aguila hasta San Esteban de las Cruces, carretera de la Manjoya, trozo comprendido hasta la iglesia.

En esta asamblea se procederá a la constitución del comité de barriada que ha de representar al Sindicato para facilitarle su labor a desarrollar en la defensa de todos los inquilinos y al cual han presentarse todas las quejas que los afiliados al mismo tenían a bien presentarle.

La asamblea tendrá lugar en el patio del Lagar de Cefero, en San Lázaro.—El Comité.

SECCIÓN RELIGIOSA

SANTORAL

Santos del día: Juan Francisco de Regis S. J. Ferreolo, pb; Quirico, Aureo, Julieta, Fanstina, mrs.

HOY! VENTA de RETALES EN Almacenes Blanco y Negro

Habla el público

Por higiene... y dignidad PARA EL SEÑOR ALCALDE Y JUNTA DE SANIDAD

Hace unos meses han sido declaradas en ruina las casas números 1 y 3 de la calle de la Luneta y 7 de la de la Fuente del Prado, dando el Ayuntamiento 48 horas de término para desalojarlas.

Esas casas eran de tres señoras y dos de ellas han aceptado la orden inmediatamente; pero la tercera se negó en absoluto a desocupar su vivienda y otra que tiene en arriendo.

Con sus planos correspondientes, las dos primeras acuerdan hacer las obras necesarias, a costa de muchos sacrificios, pero la tercera se niega a ello, es decir, siguen sus viviendas sin agua ni retrete, pues éste se encuentra en medio del portal, despidiendo unos olores insostenibles.

Por higiene... y por dignidad, rogamos al señor alcalde ordene una visita a dichas viviendas y se convencerá de cuanto dejamos dicho, ordenando la inmediata desaparición de dicho foco de infección, y haciéndola acatar lo ordenado por el Ayuntamiento.

Un vecino.

MODISTA SOMBRERERA MARIA LUISA OVIEDO Fuera, 7, 3.º

# Informaciones de la Región

DESDE CIAÑO (LANGREO)

## Importante excursión escolar de los niños de nuestras graduadas

No eran las seis y media de la mañana del día 9 del actual cuando la población infantil de Ciaño se había volcado en la plaza y jardines de las escuelas graduadas: unos con sendos paquetes donde llevaban abundante comida y en disposición de emprender la excursión, y otros que por curiosidad habían venido a despedir a sus camaradas.

En la cara de los pequeños se reflejaba singular satisfacción, mostrando su alborozo con cantos de alegría, gritos y fuertes carcajadas.

A las siete y media, maestros y discípulos, en número de un centenar, ocupaban dos hermosos y amplios autocares partiendo inmediatamente en dirección a Infesto a fin de visitar la Piscifactoría. Ya en ella pudimos todos admirar los encantos de aquel pintoresco lugar, en el que los excursionistas pasamos una hora agradabilísima viendo tanto pez y tan bien clasificados por estanques. A las diez nuevamente a los coches camino de Ribadesella, parándonos unos minutos en Arriandas.

La súbita aparición de la playa de Ribadesella produjo en los niños verdadera emoción. Muchos de ellos jamás habían visto el mar, y aquel magnífico golpe de vista les dejó anonadados, no despreciando los labios en unos minutos. Luego se lanzaron todos a la playa entregándose a sus juegos favoritos.

Llegó la hora de comer, lo que hicieron con mucho apetito. Después otra vez a la playa, siempre vigilados por los maestros, para más tarde visitar las escuelas graduadas de aquella hermosa villa,

## CECEDA

### FIESTA DE SAN ANTONIO

El lunes se celebró en esta iglesia parroquial la fiesta de San Antonio de Padua, el santo de todo el mundo, el amigo de los pobres.

Después de los ejercicios de los trece martes y del novenario, ejercicios que se vieron muy concurridos, se celebró el lunes la fiesta religiosa con Misa cantada, al final de la cual se dió a besar la reliquia del santo, y después el reparto de pan bendito y el pan de los pobres. A pesar de no ser día festivo la iglesia estaba llena de fieles. En San Antonio de Padua, un santo tan simpático que atrae a todo el mundo. Lo que más gusto daba, era ver el sinnúmero de chiquillos que rodeaba el altar del santo y el afán con que corrían a coger el pedacito de pan bendito. Que Dios les conserve esa fe al santo bautizado durante muchos años.

### VISITA A LA ESCUELA DE NIÑAS

La señora Inspectora ha girado una visita a la escuela de niñas que con tanto acierto dirige la ilustrada maestra doña Covadonga Peruyero de Cocina, habiendo quedado la señora Inspectora muy satisfecha del adelanto de las niñas y del orden de la escuela, por lo que tanto se interesa doña Covadonga, que tiene verdadera vocación de profesora, para lo que se necesita mucha paciencia y mucho bondad para saber atraerse el cariño de tantas niñas, como lo ha conseguido la señora maestra de Ceceda, a quien felicitamos por las frases de elogio que le prodigó la señora Inspectora.

### DE EXAMENES

Felicitamos muy efusivamente a la bellísima jovencita Angelita Solares Zapatero por los brillantes exámenes que hizo en el Instituto de Oviedo de ingreso y de primer año de Bachillerato, obteniendo sobresalientes en varias asignaturas. Hacemos extensiva nuestra felicitación a sus padres don Máximo Solares y Díaz-Aguiría y doña Angeles Zapatero, muy estimados amigos nuestros.

### DE SOCIEDAD

Procedente de Gijón, han venido a esta, donde han alquilado un lindo hotelito para pasar el verano,

siendo recibidos por el profesorado de dichas escuelas que estuvo muy deferente con los excursionistas. También saludamos en el referido grupo escolar al celoso Inspector de Enseñanza señor Castrillo.

Hemos de consignar aquí la excelente impresión que hemos sacado del funcionamiento de las Cantinas escolares de aquellas escuelas, donde diariamente suministran alimento a unos cien niños de ambos sexos. Lástima es que en Langreo no funcionen instituciones de esta naturaleza para amparar a tanto niño como hay necesitado de protección social.

El regreso lo hicimos por la carretera de la costa, deteniéndonos en Villaviciosa a visitar la fábrica de "El Caltero", donde nos esperaba, por encargo del señor Gerente, el joven don Angel Collada, que enseñó a los excursionistas cuanto digno de ser visto existe en dicha fábrica, quedando todos muy agradecidos por las múltiples atenciones de que fuimos objeto en tan acreditada industria sidrera.

Después de merendar, y ya sin más paradas, llegamos a Ciaño, después de un viaje feliz, teniendo un recibimiento entusiasta por parte del vecindario en general congregado junto a las escuelas.

En fin, ha resultado una excursión muy instructiva a la par que agradable, sin el menor incidente, por lo cual enviamos nuestro sincero aplauso a los organizadores de la misma los cultos directores de nuestras graduadas doña Enriqueta G. Longoria y don José Riera, así como la maestra doña Milagros Sánchez.

L. E.

los distinguidos señores don Juan Bautista Tuero, su señora doña Olaya Las Clotas, sus simpáticos hijos Juanita, Fernando y la bella Marijina. Desearnos que la estancia en esta les sea muy grata para que al año que viene repitan la visita.

—Hemos tenido el gusto de saludar en esta a nuestro estimado amigo de Gijón don Belarmino Caso.

—De Bimenes, han venido a pasar unos días en esta las bellas y simpáticas señoritas Edelmira Alon



so, Leonor García Díez y los graciosos niños Enrique Carlos y Martita Sánchez.

—También hemos tenido el gusto de ver en esta, procedente de Infesto, a la respetable señora doña Modesta de la Prida, viuda del Riego.

—Está pasando unos días en esta al lado de su abuelito el distinguido doctor don Adolfo F. Vega, el simpatísimo Adolfo González F. Vega, que está encantado de la vida que hace en esta pintoresca aldea.

### PROXIMA BODA

Hemos tenido la agradable noticia de que a principio del próximo Julio contraerá matrimonio en Madrid la bella y simpática señorita Roca Campomanes con el distinguido joven doctor don Luis Tejedor.

Nuestra enhorabuena a los futuros esposos y a sus respectivas familias.

B. F.

Lea usted "La Voz de Asturias"

## MORCIN

### SESION DE LA CORPORACION MUNICIPAL

El día 12 del corriente, a las diez de la mañana, el señor Alcalde abre y preside la sesión.

El secretario señor Muñiz lee el acta anterior que se aprueba y seguidamente se leen los recursos de reposición interpuestos contra el acuerdo tomado en sesión ordinaria por la Corporación el día 22 de Mayo último presentados por los señores don Manuel Cerra Estébanez, don Angel Menéndez González, vecinos de Castañiedo; don Clemente Meana, de Oviedo, y don Oscar Farpón, de La Foz, que por unanimidad se desestiman.

Se aprueban varias instancias solicitando permiso para edificar mediante informe de la Comisión designada a tal efecto.

Se lee otra presentada por don Emilio Alvarez, del Collado (La Foz), reclamando al Ayuntamiento vea qué procede hacer con la desaparición de una fuente de cuyo líquido se abastecía y al efecto se nombró una Comisión que informará en la sesión próxima.

También se acuerda sacar a pública subasta las parcelas de terreno propiedad del Ayuntamiento, incluyendo la que en Argame había sido adquirida para solar de la escuela que se proyecta construir allí, por no reunir las condiciones que la pedagogía y la higiene requieren.

Para dar brillo a los suelos y muebles de su mansión le aconsejamos señores que use encaústico ALIRON.

Se acuerda también adquirir otro solar para dicha escuela por valor de mil pesetas que reúne mejores condiciones que el anterior.

Se nombra una Comisión integrada por los señores Alcalde y Secretario para entrevistarse con don José Sela y Sela, con motivo de los terrenos necesarios para la construcción de un grupo escolar, que son propiedad de dicho señor y sitos en La Foz.

Seguidamente se pasa a tratar con los dueños de varias fincas que es necesario expropiar para dar principio a las obras en el camino vecinal de Castañiedo.

Esta tarde, queridos lectores, resulta impropia, pues aún cuando haya alguno que cede a una pequeña indicación, hay también otros que no están conformes y que de no acceder nos ocuparán otro día, pues bien merecen capítulo aparte.

## PHILCO

Radiogramolas de 7-9 y 11 válvulas

Garage Vasco Asturiano

En vista de esta actitud la Corporación se reúne en sesión secreta para ver lo que convendría hacer con la intransigencia de dichos propietarios, que quisieran, según hemos visto, "el bollín y los dos cuartos".

### GESTIONES DEL SEÑOR AL CALDE

A su regreso de Madrid, nos dice el señor Bardío que trae muy buenas impresiones respecto a los asuntos que le llevaron a la capital de la República.

Dichas gestiones se relacionan con el estado de nuestra carretera, tanto la terminación del trozo ya explanado como el que queda aún sin subastar.

Para ello se ha entrevistado con el subsecretario y ministro de Obras públicas y que dichos señores le han prometido interesarse en favor de las legítimas aspiraciones de estos concejos.

### NECROLOGICA

Al lado de sus familiares, y tras breve y durísima enfermedad, ha dejado de existir en Ablaña (Mieres) el estimado joven don Celso Villa Pérez.

Por tan irreparable pérdida enviamos a sus familiares, y de un modo especial a su hermano don Benito Villa, el testimonio de nuestra condolencia.

## NOREÑA

### CENTRO CULTURAL

Se convoca a todos los socios del Centro Cultural que tengan interés en hacer la excursión que se proyecta a la próxima capital de provincia, Santander, y a los que no siendo socios simpatizen con la idea, a una reunión que tendrá lugar el próximo jueves, día 16, a las nueve de la noche, en el local social. En esta reunión se tratará sobre el itinerario a seguir.

### VIDA ESCOLAR

Con gran brillantez ha terminado la carrera del Magisterio el joven de esta localidad don Jesús Mortira.

Asimismo se han examinado satisfactoriamente en el Instituto de León los hermanos Enrique y José Vallina. En el de Gijón, han terminado su cuarto año del Bachillerato los hermanos Francisco y Enrique Vigil. En el de Oviedo, el joven José Luis González.

A todos ellos nuestra más cordial enhorabuena.

### DE SOCIEDAD

Pasa una temporada en esta villa, su pueblo natal, don León Alvarez, del comercio de Córdoba (Argentina).

Señale grata su estancia en la "tierrina".

—De Madrid, regresó el culto profesor de la Fundación Rionda-Alonso don Luis Lucas.

—De Castro Urdiales, don Ricardo Renedo.

—Pasan unos días entre nosotros la bella señorita de León Basilia Alvarez.

## CONCURSO

La Sociedad Santo Domingo de Guzmán, saca a concurso el suministro del vino, pan y chorizos, que necesita para los próximos festejos.

Los señores industriales que deseen tomar parte, puecan ver el pliego de condiciones en Trascorrales, 2, hasta el 21 del corriente.

### Moreda (Aller) DE EXAMENES

Después de brillantes ejercicios celebrados en el Instituto de Oviedo han obtenido honrosas calificaciones los aventajados alumnos de la escuela municipal que en esta dirige el culto profesor don Vicente García Fernández, Arturo Espiga Díaz, Darío Martínez y José Suárez Muñiz, a los cuales, lo mismo que a su profesor y distinguidas familias, felicitamos de todas veras.

### DE ENSEÑANZA

Varios cursillistas de Aller se adhieren a los reunidos días pasados en Oviedo para defenderse de las irregularidades cometidas con ellos por ser indefensos y no tener otro tribunal para poder juzgar con justicia, demostrando con ello no haber pasión por nadie, dándole al César lo que es del César y no al que se vale de las influencias, pues ello, como es natural, redundaría en perjuicio del Magisterio.—Varios cursillistas.

## LADILLAS

mueren instantáneamente empleando el ACEYTE INGLES. No mancha. Venta Farmacias. Depositario. R. Ceñal, Magdalena, 4. Teléfono 3808.



TROPICO GRACIA. Sucesor de J. Dibocs

Surtido completo en gafas, lentes, impertinentes, gemelos para teatro, campo y marina

Despacho rápido de recetas de señores oculistas

Precios sin competencia. Véanlo.

Fruela, 9 - Oviedo-Teléfono 223

DESDE SAMA DE LANGREO

## Hoy celebrará junta general extraordinaria la Sociedad Festejos de Santiago

La popular Sociedad Festejos de Santiago se reunirá hoy, jueves, a las nueve de la noche, en "La Montaña", para tratar de asuntos de gran interés, relacionados con la celebración de estas importantes fiestas, que anualmente y en el mes de Julio tienen lugar en nuestra villa.

Nos consta que los asuntos a tratar son de muchísima importancia, por lo que, sin duda alguna, acudirán a esta reunión todos los santiaguistas.

### IMPORTANTE DONATIVO DEL GOBERNADOR CIVIL

Debido a las gestiones realizadas por nuestra primera autoridad local, el gobernador civil ha concedido un donativo de 200 pesetas a la Asociación de Caridad de nuestro concejo.

Se da la circunstancia, altamente plausible, de ser el primer donativo recibido por aquella benéfica Asociación, desde su fundación, año 1911, del Gobierno civil.

Este rasgo de la primera autoridad de la provincia merece el aplauso de todos, que nosotros hemos de patentizar desde estas columnas.

### A LOS POSEEDORES DE RIFAS DE LAS FIESTAS DE CIAÑO

Se pone en conocimiento de todas las personas que posean rifas de aquella Sociedad pueden pasar a devolverlas a la Comisión de Festejos, ya que dicha rifa no ha podido efectuarse por causas de todas conocidas.

### "FRATERNIDAD REPUBLICANA" (P. R. R. S.)

Se nos ruega la inserción de la siguiente nota:

Se hace saber a todos los correligionarios afiliados a esta "Fraternidad", que el próximo domingo, día 19, a las once de la mañana, se celebrará en el teatro Campoamor de Oviedo, un importante acto de propaganda radical socialista, en el que tomarán parte nuestros ilustres correligionarios don Félix Gordón Ordax, don Marcelino Domingo y don Alvaro de Albornoz.

Como la asistencia al acto ha de ser por invitación, se ruega a los correligionarios que la deseen lo manifiesten así en el domicilio social a la mayor brevedad posible, con la advertencia de que se cerrará el plazo el viernes, a las doce de la mañana.

Los correligionarios que deseen la invitación deberán manifestar también si desean hacer el viaje en camioneta, que al efecto está contratando la entidad, con lo que aquél, además de cómodo, resultará muy económico.

Por último, se hace saber también, que el viernes, a la hora ya indicada, terminará el plazo para los que deseen inscribirse para asistir al almuerzo con que los oradores serán obsequiados en el Hotel Francés.

### AUDICION MUSICAL

De nueve a once de la noche dará en el Parque Dorado una audi-

PRENDAS LIGERAS Frescas Resistentes Idealizan la silueta

Indicadas para verano y deportes

Vestido exclusivo

Casa Amparo

Magdalena, 18 - Fierro, 19

OVIEDO-Teléfono 2294

ción musical, primera de las de verano, hoy, jueves, la banda municipal, que interpretará un escogido programa.

### DE SOCIEDAD

Regresaron a esta villa, después de recorrer varias poblaciones en viaje de novios, el culto administrador de "Hulleras de Basconia", don Miguel Urceta y su distinguida esposa Marina del Campo.

## PHILCO

Superheterodino de 5-7-9 y 11 válvulas

Garage Vasco Asturiano

## POLA DE SIERO

### ARBITRIOS

Se hace público, para conocimiento de cuantas personas estén interesadas en alguno de los arbitrios de alcantarillado, viviendas insalubres, carros y vigilancia de establecimientos, que los padrones respectivos aprobados por la Corporación se hallan expuestos al público durante la segunda quincena de este mes en las oficinas de la Administración de Arbitrios.

Se recomienda encarecidamente a los interesados los examinen durante este plazo, al objeto de que los que no se hallen conformes con la cuota que tengan asignada reclamen en igual plazo, presentando sus reclamaciones en la Secretaría del Ayuntamiento, pues pasado dicho término se pondrán estos impuestos al cobro sin admitir más reclamaciones que las que hayan sido formuladas en esta segunda quincena de Junio.

## Balneario de Fuente Santa

Temporada oficial 15 de Junio a 30 Septiembre. Aguas sulfurosas y ferruginosas, arsenicales. Curación: Enfermedades de piel, catarros, afecciones gárganta, nariz, anemia, clorosis, etc.

## LUGONES DE EXAMENES

Con brillantes notas ha terminado la carrera del Magisterio la aplcada señorita Elisa Verduras González, hija de nuestro querido amigo don Santos Verduras, jefe de esta estación.

Nuestra más cordial enhorabuena.

## CUDILLERO EXAMENES

De Valladolid, donde cursa la carrera de Medicina, y después de sacar brillantes notas en el quinto año, llegó a esta el joven estudiante Pepito Cuervo.

A su padre don Casimiro Cuervo y señora les enviamos nuestra felicitación por el triunfo de su hijo.

## LAVIANA

### ATENEOPOPULAR DE LAVIANA

Habiendo recibido esta Junta directiva una instancia suscrita por el número de socios necesario que marca el Reglamento, en la cual piden se celebre Junta extraordinaria general, con objeto de tratar sobre la libertad de tribuna, se convoca para el día 17 de los corrientes, viernes, a dicha Junta general extraordinaria.

La hora será, de primera convocatoria, a las siete y media, y de segunda, media hora después.

Por tratarse de un asunto importante, se ruega encarecidamente la asistencia.—La Directiva.

## CAMUÑO (Salas) UN BAUTIZO

El pasado día 9 del corriente, a las cinco de la tarde, fué bautizada en la iglesia parroquial de San Bartolomé de Camuño una preciosa niña, hija de nuestro particular amigo y suscriptor de LA VOZ DE ASTURIAS don Francisco Rodrí-

DESDE MIERES

La gran función en honor de los socios del Orfeón

Son los tormentos iniciales de un ensayo general, con todo el ir y venir y todo el ajeteo de las grandes compañías...

—¿Está usted satisfecho? —¡A medias! Los muchachos van bien, pero... ¡son muy gandules!

—¡Espero que sí! Desde luego es difícil superar con aficionados esta labor que se hace aquí...

—No me diga usted, admirables! Los coros ya se sabe que tienen que ser buena cosa...

—Proyectos, muchos. El cuadro saldrá a darse a conocer en toda Asturias...

—¿Está usted satisfecho? —¡A medias! Los muchachos van bien, pero... ¡son muy gandules!

—Proyectos, muchos. El cuadro saldrá a darse a conocer en toda Asturias...

Damos tanto a los padres como a los demás familiares nuestra más cordial enhorabuena.

AVIÉS

COMIENZO DE OBRAS

Anteayer dieron principio las obras de pavimentación y alcantarillado de las calles de Suárez Irulán, Carbayedo y Nueva...

NUOVO PRACTICANTE

Después de brillantes ejercicios celebrados en la Facultad de Valladolid, ha obtenido el título de Practicante en Medicina y Cirugía...

LAS MEJORAS URBANAS

En la sesión que celebrará hoy el Ayuntamiento, entre otras cosas se examinarán los pliegos de condiciones que han de fijarse para las subastas...

UN BARBARO

Conducido por una pareja de la Guardia civil de Soto del Barco, llegó ayer a esta villa, ingresando en la prisión preventiva a disposición del Juzgado de Instrucción...

También al señor González, en el poco tiempo que le queda, le pedimos una impresión:

—¿Qué tal? ¿Hay ánimos? —¡Desde luego!... Creo que los coros podrán oírse y que la zarzuela en general, gustará mucho...

La orquesta preludia; arriba, los siendo carpinteros entonan en voz baja, y el señor Presilla, inquieto, se agita de aquí para allá...

Y luego... una excelente labor con conjunta y una interpretaciónafortunadísima de la zarzuela...

—¿Está usted satisfecho? —¡A medias! Los muchachos van bien, pero... ¡son muy gandules!

—Proyectos, muchos. El cuadro saldrá a darse a conocer en toda Asturias...

—¿Está usted satisfecho? —¡A medias! Los muchachos van bien, pero... ¡son muy gandules!

—Proyectos, muchos. El cuadro saldrá a darse a conocer en toda Asturias...

—Proyectos, muchos. El cuadro saldrá a darse a conocer en toda Asturias...

—Proyectos, muchos. El cuadro saldrá a darse a conocer en toda Asturias...

—Proyectos, muchos. El cuadro saldrá a darse a conocer en toda Asturias...

Damos tanto a los padres como a los demás familiares nuestra más cordial enhorabuena.

Cangas de Onís LOS DIAS FERIADOS

Se ha dado cuenta en sesión de este Ayuntamiento de la solicitud, firmada por todo el vecindario...

A la Excm. Corporación municipal:

Los que suscriben, vecinos de esta ciudad e interpretando fielmente el unánime sentir y pensar del resto del vecindario...

Primero. El 13 de Junio en que desde tiempo inmemorial se vienen celebrando en esta ciudad...

Segundo. El primero de Agosto, conmemoración de la grandiosa batalla de Covadonga...

Tercero. El 8 de Septiembre, en

POR LOS PUEBLOS DEL CONCEJO

Las Caldas SOCIEDAD DE GANADO VA-CUNO "SAN JUAN"

Esta Sociedad convoca a todos sus afiliados a Junta general ordinaria, que se celebrará el próximo domingo...

Por ser los asuntos a tratar de gran importancia y trascendencia, se suplica a todos los socios su asistencia...

NOTAS SOCIALES

Procedente de Madrid, donde tenía fijada su residencia, ha llegado a este su pueblo natal, con el objeto de pasar a temporada veraniega...

Sea bien venido el mencionado señor y le deseamos entre nosotros grata estancia.

ENFERMO

Se encuentra enfermo de algún cuidado el señor don Marcelino Fernández, persona que goza de generales simpatías en este pueblo.

Hacemos fervientes votos por su pronto y total restablecimiento.

"BAR AMÉRICA" Abierto toda la noche Cimadevilla - Teléfono 11-32

que se celebra en Covadonga la función religiosa a la que concurre inmenso gentío de toda España...

Y que en dichos días feriados ondee en las Consistoriales, ya que no el pendón municipal...

Justicia y merecida gracia que en nada grava al erario municipal y que los recurrentes no dudan obtener para bien y brillo de la antigua y honrosa historia canguesa...

Así como los hijos están obligados a conservar los apellidos de sus padres, los Ayuntamientos lo están de mantener las tradiciones de sus pueblos...

MAIZENA ALIMENTO DE RÉGIMEN

Regimiento Infantería, número 3

Servicio de la plaza para hoy Guardia de Cárcel.—Regimiento de Infantería n.º 3.

Servicio de oficiales para hoy Hospital y provisiones.—Capitán don Jorge Gil Caballero.

Guardia de prevención y compra.—Teniente don Paulino Antón Tre-palacios.

PREPARACION

Pericial de Aduanas, Escuela Ayudantes Obras Públicas, Aparejadores y Peritos Industriales...

MUERTE SENTIDA

Ha dejado de existir en el inmediato pueblo de Cacos, a la respetable edad de 75 años, el señor don Constantino Peñáz...

El fenecido ha consagrado su dilatada vida al honroso deber del trabajo, medio necesario que se impone a todo ciudadano...

A la conducción de sus restos mortales a la última morada, acto que se verificó el último domingo...

¡Descanse en paz don Constantino Peñáz, y reciban la expresión de nuestra condolencia...

DE EXCURSIONISMO

El último domingo hemos sido gratamente sorprendidos con la visita de numerosos excursionistas de Avilés...

El viaje lo han realizado en tres magníficos autobuses, los que, formando caravana, y después de los excursionistas permanecer aquí...

Deseamos que su corta estancia en esta les haya resultado agradable.

PHILCO Con el extra-corta oír usted de día sin ruidos Garage Vasco-Asturiano

Festejos populares Los de San Bernabé, en esta ciudad

No favoreció en nada el tiempo los buenos propósitos de los entusiastas directivos de la Sociedad de San Bernabé...

Y en la noche del domingo pudo celebrarse la verbena popular, con iluminación por diversas calles...

De ese modo se vieron cumplidos los deseos de los de San Bernabé, que se hicieron dignos a un sincero aplauso...

EL SORTEO DE LOS REGALOS

En el sorteo verificado el domingo para la adjudicación de los regalos con que esta Sociedad obsequia a sus socios...

Primer premio: el número 945; segundo, 79; tercero, 100; cuarto, 801, y quinto 25

EN EL HOSPITAL UN HERIDO

Ayer, poco antes del mediodía, tuvo ingreso en este benéfico establecimiento Francisco Mortera Alonso...

Francisco, fué herido el domingo por otro sujeto, y, ante la agravación que pareció experimentar, hubo de trasladarse al citado establecimiento benéfico.

Sección por palabras Gaceticillas

FABRICA de bloques de cemento. Buenavista, Oviedo. El mejor material, lo más práctico y económico para la construcción.

CASA número 23, calle Pomabida, se vende barato. Informa: Ramón Insua, Posada Herrera, 5, segundo.

RADIO-granolas con los modernísimos aparatos de onda corta y larga de 41.8 Voz de su Amos, oír a cualquier hora del día...

20 PESETAS DIARIAS dedicándonos ratos libres, propio domicilio. Soliciten inscripciones, nuestras gratuitas. Apartado 12151, Madrid.

SE VENDE hermoso escritorio, propio para comercio. Droguería Vallina, P. Valdés, 8. Oviedo.

SE VENDE en seis mil pesetas, una casa de planta baja, con patio y huerta en Rodiezmo (León)...

ALQUILAS: en San Roque, 1, un amplio y hermoso local propio para cualquier negocio...

OCASION: en Mieres, por no poder atenderlo, se traspasa en buenas condiciones, comercio de tejidos...

SE VEN EN de ocasión dos camas completas. Informes: Publicitas.

SE TRASPASA tienda de comestibles, sitio céntrico. Razón: Publicitas.

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

OCASION: Vendo Citroen 2 plazas abierto; idem 5 plazas cerrado; Ford moderno Konitor...

TRASPASO por no poder atenderlo, elegante y bien decorado café-variety, con terraza y reservado...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

SE VENDE: coche Fiat, modelo 503, cinco plazas, cerrado, seminuevo, con seis cubiertas nuevas...

ESPECTACULOS

Teatro Campomamor.—Para hoy a las siete y cuarto y diez y media, cinematógrafo sonoro.

Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y cuarto y diez y media, cinematógrafo sonoro.

Principado.—Para hoy, a las siete y cuarto y diez y media, cinematógrafo sonoro.

Cinema Torneo.—Para hoy, a las siete y cuarto y diez y media, cinematógrafo sonoro.

VERANEO. Alquiler casa nueva, amueblada, La Magdalena, León. Informes: Fray Cefarino, 16.

SE TRASPASA casa de comidas y bebidas. Ruiz-Gomez, 11, Avilés.

SE TRASPASA el mejor y acreditado establecimiento «Bar Asturias», por no poderlo atender.

Para tratar: con su dueño H. Urbe-arrea.—Mieres.

BLANORRAGIAS (Purgaciones) se curan con inyección Wes y Sellos Forestal.—Farmacias: Marqués, Vigil y principales de Asturias.

SE alquila un bajo en casa de nueva construcción con un amplio local propio para cualquier negocio...

PÉRDIDA reloj pulsera de señora, el domingo por Gil de Jaz. Gratificarase a quien lo entregue misma calle 8, primero.

FIAT 514, berlina 4 puertas, perfectísimo estado, se vende en Garage España, Argüelles, 27.—Oviedo.

PIZZAS FIAT.—Las Legítimas a lo se venden en Garage España.—Oviedo.

FIAT.—Sus recambios son tan baratos como los legítimos.

NASH, berlina dos puertas, perfecto estado conservación y funcionamiento. Véndese. Garage España, Oviedo.

OAKLAND torpedo, a toda prueba, véndese. Garage España, Oviedo.

OMNIBUS Chevrolet, 4 cilindros, propio para servicios mercados, romeros, etc., a toda prueba. Garage España, Oviedo.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.

SE VENDEN en buenas condiciones, dos casas en la calle de Pl Margal, núm. 4. Para informes dirigirse al director de la banda municipal de Mieres.



# NOTAS DEPORTIVAS

## FUTBOL

### SECCION DE RETOS

—El Unión Deportivo Racing de Gijón reta a todos los equipos no federados de Asturias, y especialmente al Europa de Nava, Arenas de San Claudio y al Campomanes de Oviedo, a la Deportiva Piloñesa de Infesto, Tineo F. C., Amateur Pravianu y al Deportivo de Lieres para jugar en sus campos, y condiciones que dan para el viaje.

Las señas del Unión Deportivo Racing Gijónés para todos los equipos que quieran jugar con él son: Florentino Casielles Montes, San Francisco de Asís, número 18, bajo, Gijón.

—El Athletic de la calle Doctor Casal hace saber a todos los equipos de Oviedo que no acepta más retos porque los jugadores van a veranear y hasta terminar el verano no volverá a jugar.—El secretario.

—El nuevo equipo Club Deportivo de Oviedo saluda a todos los clubs y al mismo tiempo acepta el

## PHILCO

El mejor aparato de radio Garage Vasco-Asturiano

reto lanzado por la Gimnástica Club Ovetense para jugar un partido el día 19 en el campo de Teatinos, a las cuatro de la tarde.

El Club Deportivo de Oviedo se alineará así: Alfredo, Topete y Angel I; Titi, Santos y Bernardo; Angel II, Rafa, Tomás, Julio y Armando. Reservas: "El Chato" y "El Tabicu".—El capitán.

## En Planadal

### RETOS

El Deportivo Santiago reta por segunda vez al Arenas Carrerense, infantil del Verano de Avilés, Terremoto de Mosquitera, Republicano de Tuilla, Español F. C. de Carbayín de arriba, Once Rojos de La Corredoria, Español de Saús, infantil de la Estrella de Gargantada, Relámpago de La Felguera, Boina de Gargantada, Español de Viella, infantil del Europa de Nava, Athletic de Marcenado, y en particular al Torreña de Valdesoto.

Caso de aceptar el reto contesta por este diario o por carta a José Suárez y Suárez, Carbayín-Cotayo.

El Deportivo Santiago se alineará así: Antonio, Pepa y Herminio; Fernández, Orta y Marino; Silvino, Paulo, Vega, Tolo y Pepe.—El capitán.

## Berrón (Siero)

### DE UN PARTIDO

El domingo pasado se jugó el partido que habíamos anunciado entre los Once Cachorros de esta localidad y Club Xixún propietario del campo. La victoria correspondió al Club Xixún por la enorme diferencia de 16-0, pero no es de extrañar, jugadores de la edad de Cristo con muchachos de 15 a 17 primaveras. Y además el campo del Club Xixún no es campo sino una "llanura" y en las porterías poco menos que una cuadra así que en campos de estos no se puede jugar.

Hubo muchísimo público, la mayor parte a favor de "Los Cachorros".

El árbitro bien; de "Los Cachorros" sobresalieron Camilo y Molino, y de los del Club Xixún Na-

pías, Talaya y Sergio, este último en vez de un jugador es un toro, porque para entrar cierra los ojos.—Lumi-Nao.

### RETOS

El Club Gijón de esta localidad no puede aceptar el reto lanzado por el Viella F. C. de Viella (Siero) por tener la fecha comprometida, pero lo acepta para el día 26 para jugar en esa con devolución de visita. Contesten por LA VOZ DE ASTURIAS si lo aceptan o no para dicha fecha.

—El Club Gijón reta por tercera vez al Sporting de Noreña para jugar la copa que los retadores poseen, siempre que los sportingistas se jueguen el valor de ella. La contestación por LA VOZ DE ASTURIAS.—El capitán.

## En Ciaño-Santa Ana

### RETOS

El Sporting del Norte reta a La Peña de Mieres para jugar un partido el próximo domingo día 19 del corriente, si puede ser en el Batán, Contesten antes del jueves por carta o por este diario.

—El Sporting del Norte reta a todos los equipos de Asturias no federados.

—El próximo domingo se trasladará a Sama el Invencible del Norte a jugar con el Sporting de Sama.

## En Carbayín

### RETO

"El Salsipuedes F. C." de Carbayín reta a todos los equipos de su categoría, principalmente al Republicano de Tuilla, Terremoto de Mosquitera, Español de Saús, Sporting de La Rasa, Boina de Gargantada, Torreña de Valdesoto, Deportivo de Arenas y a los Once yagos de Pamarabula.

El Salsipuedes se alineará así: Pedro, Rivero y Celesto; José, Venancio y Chucho; Martínez, Pín, Luisín, Memo y Tivo.

En caso que acepten el reto que contesten por carta o por este diario a Venancio Cantó.—El capitán.

## En Mieres

### LA SELECCIÓN INFANTIL

Existe el propósito por parte de un viejo y entusiasta deportista de reunir en un equipo los once mejores chavales, para así, en plan de selección y representación oficial e infantil de Mieres, tome parte en algunos de los encuentros que se piensan organizar este verano, caso incluso, por la supremacía del fútbol infantil de la región astur.

El organizador, de éste, que será excelente cuadro, es al propio tiempo seleccionador y tiene ya en cartera unos cuantos nombres que posiblemente pasen a figurar en el cuadro seleccionado, como titulares, pero parece ser que "adestro" hombre no encuentra defensas a su gusto; tiene una excelente línea medular y una delantera de maravilla, en cuanto se acoplen; dos o tres porteros de gran clase, pero bales, escasean o al menos no abundan, más esto ha de resolverlo el espontáneo preparador, con su "ojo clínico" lo suficientemente avezado...

El deseo del iniciador de obra tan simpática, tiene el deseo de entrenar a "sus niños" convenientemente y una vez dados de alta, enfrentarlos a equipos igualmente de selección; equipo de "El Lunes", equipo de Sama, equipo de Gijón

y equipo de Avilés. Con ellos los "peques" se harán y darán que hacer a los corresponsales deportivos.

En Mieres, donde ya hace días se sabe la noticia, los comentarios son altamente optimistas; es más sin exagerar, puede decirse que la expectación es grande, por ver el conjunto de nuestras notabilidades infantiles.

El debut será pronto; habrá copa o medallas, bonitos jerseys, y campanudos pantalones y... mucha, muchísima gente aplaudiéndoles; el resultado tiene que ser de éxito franco.

Excusado es decir que a diario sostiene el preparador, intervius y discusiones, sobre si este o aquel jugador tienen o no méritos para figurar en el once infantil de selección; sabemos que el seleccionador en este aspecto "no se casará con nadie" y hará un once, aquilatando y sopesando valores y condiciones y desde luego con absoluta sinceridad.

Los clubs a que pertenezcan los elegidos deben prestar su decidida colaboración por el bien general y antes que nada, no temer, que los seleccionados, cumplido que hayan su cometido como representantes deportivos de Mieres, retornarán a sus clubs.

### LA AFICIÓN SIGUE INCREMENTANDO

Con el campeonato local está medio revolucionada la afición; luego a primeros de Julio, dará comienzo el "torneo de verano", organizado por el Racing, y al que vienen: Racing de Sama, Turón, Círculo Popular, Lada F. C. y Figaredo y a su terminación con dos grandes copas para los vencedores, nos encontraremos ante el campeonato regional, al que irá nuestro representante, con intenciones de "dar el salto" a la serie A; fundamentan estos deseos, la cantidad y la calidad de los flechages realizados, de que otro día hablaremos, hasta haciendo un poquito de biografía. Que así sea.—Sexgúil.

## CONVOCATORIAS

### En Oviedo

#### PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA

Se recuerda a todos los afiliados que hoy, día 16, continúa la asamblea general.—El Comité.

#### SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS "LA FRATERNIA"

En virtud de haber sido aprobado el Reglamento de esta Sociedad en el Gobierno civil, la Comisión organizadora convoca a una asamblea para hoy jueves, 16, a las siete y media de la tarde, en nuestro domicilio social, Plaza de San Miguel, 1, bajo, con el siguiente orden del día:

Discusión de la Comisión organizadora.

#### Nombramiento de Directiva.

Se encarece la asistencia a la clase trabajadora en general, por ser ella la que ha de encontrar mayores beneficios dentro de la Sociedad.—La Comisión organizadora.

### En Mieres

#### AGRUPACION REPUBLICANA RADICAL-SOCIALISTA DE MIERES

Se convoca a todos los afiliados a esta Agrupación para el viernes, día 17, a las siete y media de la tarde, con objeto de discutir, y en su caso aprobar, los interesantes asuntos que constituyen el orden del día.

Se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

### En Turón

#### PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA DE TURON

Se convoca a todos los afiliados a esta Agrupación a una reunión que tendrá lugar hoy, jueves, 16 del actual, a las siete de la tarde, para tratar un asunto urgente.

Dada la importancia de la reunión, y por ser de única convocatoria, se recuerda a todos el deber de asistir a las juntas.—La Directiva.

#### ATENEU OBRERO DE TURON

De interés para todos los Centros culturales de la provincia El Ateneo Obrero de Turón con

# OFRECE CUATRO COSAS

## "El Paraíso"

### Muy convenientes para usted

- PRIMERA - Una gran colección de Renards (zorros). (Por algo es la primera casa de Asturias en Pielés).
- SEGUNDA - Un extenso surtido de Lanás para vestidos y abrigos de Señora.
- TERCERA - Una colosal colección de Georgette y sedas para vestidos, y
- CUARTA - Un vagón de Cortes de Traje de rico paño para caballero.

## Todos estos artículos.....

Puede adquirirlos en esta casa a satisfacción; tanto de precios como de gusto

Frúela, 20

OVIEDO

voa a todos los Centros culturales de la Región para la asamblea que se celebrará el día 19 del actual (domingo), a las once de la mañana, y en el local del Ateneo Popular de Oviedo, a fin de tratar de la Federación o unión de estos Centros, y con arreglo al orden del día siguiente:

Gestiones de la Comisión organizadora.

Nombramiento de mesa.

Lectura y discusión del proyecto de Reglamento.

Proposiciones generales. A esta reunión quedan convocadas por la presente nota todas las Sociedades que se dediquen a fomentar la cultura popular y que además de poseer biblioteca circulante figure en su programa los ciclos de conferencias.

Se ruega que todas las representaciones vayan debidamente autorizadas, por escrito, de sus respectivas Sociedades.—El Secretario, C. F. del '150.

### Estado de cuentas.

### Gestiones de la Directiva.

Proposiciones al Congreso nacional.

Nombramiento de secretario, por presentar la dimisión el actual, por causas de fuerza mayor.

### Proposiciones generales.

Se ruega a todos los asociados la más puntual asistencia.—El secretario.

### JUVENTUD COMUNISTA

El Grupo Excursionista de esta Juventud invita a todos sus socios y simpatizantes a la excursión que hace este Grupo el próximo domingo 19, al valle de Aller. Para inscribirse y pedir detalles en nuestro domicilio social, Plaza de San Miguel, 1, bajo, antes del sábado, 18.—El Comité.

## Doña Manuela Vázquez Muñiz

En su casa de la próxima parroquia de Sograndio, y después de recibir los auxilios espirituales, dejó de existir, rodeada del afecto general y del respeto más cariñoso de todos los vecinos, la virtuosa señora doña Manuela Vázquez Muñiz, que fué amante esposa de nuestro buen amigo don Antonio González Carbayeda, con numerosas relaciones en diversos pueblos de la provincia.

Dedicada a la práctica de todo bien, con preferencia al bien de los suyos, para los que deseó todas las satisfacciones de orden espiritual y material, y atenta a las obligaciones que la sociedad impone a los que deben remediar con sus medios necesidades ajenas, se creó un ambiente de respeto y simpatía, ganando tantos afectos como gratitudes, los primeros de las personas

que conocían sus altas cualidades y los segundos de las que de ella habían recibido el auxilio en medio de su indigencia.

Hoy jueves, a las once de la mañana, desde la casa mortuoria en La Carbayeda, se verificará la conducción del cadáver de la bondadosa señora al cementerio parroquial de Sograndio. Seguidamente, y en dicha iglesia parroquial, se celebrarán solemnes honras fúnebres por el eterno descanso del alma de quien practicó todas las virtudes.

LA VOZ DE ASTURIAS envía el testimonio de su pesar más sincero a su apreciable familia y de modo especial a su viudo don Antonio González Carbayeda; hijos doña Adela, don Atilano, don Fernando, doña Amaro y don Sandalio González Vázquez; hijos políticos don Ramón Fernández, don Fredesvindo Alvarez, doña Laura González, don Celedonio Alperi y doña Marina Fernández.

## APICULTORES

Modernizad vuestros colmenares sustituyendo los antieéticos e improductivos TRUEBANOS por las modernas cajas movilizadas y obtendréis sorprendentes resultados.

Consultad precios y detalles a Emilio Corrales, Peñaulán (Pravia).

## Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

## "LAS PAÑERIAS"

SASTRERÍA - Confecciones - CAMISERÍA

Las Pañerías, Uría, 24 - OVIEDO

Compre su traje en esta casa. Cortador de primer orden.

Artículos Ingleses

Pañería por metros

## COLA DRAGON

Es un producto en polvo, preparado en blanco y en 21 colores que, mezclado con agua fría, permite obtener una pintura al temple en el momento, de admirable resultado. Está envasado en paquetes precintados de 1, 2, 5 y 10 kilos. Por una peseta que cuesta un kilo del color blanco, se pinta una habitación de dos camas, en los demás colores varía el precio. Si hace Vd. una prueba se convencerá. No lo admita más que en paquetes precintados, pues malos comerciantes intentan vender otros productos que no son COLA DRAGON, ni sus resultados pueden compararse. Tenga bien presente que en Oviedo solo lo venden en la actualidad las droguerías Azpiri, Calleja, Polledo, Marañá y Félix Saucedo.

"BAR LONDRES"  
ABIERTO TODA LA NOCHE  
Gran servicio de Restaurant  
URIA, 76  
OVIEDO

## NOTAS DEL DIA

### UN NUEVO HOSPITAL

La idea del presidente de la Diputación de convertir el Hospital en Centro académico y construir un nuevo Hospital en las afueras de Oviedo, aunque no es nueva, es plausible y merece cariño atención.

Decimos que no es nueva, porque recordamos que otras Diputaciones anteriores tuvieron el mismo propósito, que no se realizó por lo de siempre: por falta de dinero para emprender obra de tanta importancia.

Cierto que el Hospital está metido en la población, lo que hoy con los medios profilácticos y sanitarios no parece grave inconveniente, ya que son infinitas las poblaciones nacionales y extranjeras que están en el mismo caso. Pero lo indudable es su insuficiencia, reconocida por todo el mundo. Exceso de camas en las salas, carencia de clínicas, falta de clasificación de enfermos... Sólo al hecho de no haber espacio pueden ser achacables estas deficiencias.

La construcción de un nuevo Hospital y un Sanatorio antituberculoso exige algunos millones; la adaptación del actual edificio a Centro académico ha de representar otra cifra que no será escasa. Si la Diputación se atreve con todo ello, aunque para aquella adaptación se cuenta con la ayuda del Estado, la hazaña no será floja.

Pero mucho nos tememos que todo quede en un buen deseo o en un tema de amenas conversaciones con los periodistas. Obras como esa necesitan una constancia y una asiduidad que hoy no existen ni tal vez puedan existir.

### ROBLES-PIRETO-AZANA

Si a la mayor parte de los españoles conscientes les preguntásemos: ¿Ustedes creen que en la conducta de Prieto hay algo inconfesable relacionado con la concesión del tabaco a Melilla y Ceuta?, estamos seguros que contestarían que no.

Y si volviéramos a preguntarles: ¿Ustedes creen que el debate sobre tal motivo ha terminado airoosamente para el Gobierno?, también estamos seguros de que contestarían que no.

No queremos entrar en la intención de Robles al plantear la cuestión. Probablemente no ha sido más que un instrumento de otra persona que acaso no sea March. Robles en su rectificación casi no se preocupó más que de alejar toda sospecha que pudiera recaer sobre posibles conmutancias con el financiero mallorquín. No tenemos ningún inconveniente en aceptar el supuesto. El mismo Prieto tuvo sus deferencias con quien planteó la interpelación.

La defensa de Prieto fué serena, como de hombre que nada tiene que temer. Es más; tenemos la evidencia de que hubiera aceptado sin recelo la formación, no sólo de la Comisión de Hacienda, sino de una Comisión especial que hubiera estudiado la interpelación de Robles con los documentos depositados sobre la mesa presidencial del Congreso.

En cambio, han sido los discursos de Carner y de Azaña los que no han satisfecho. Carner, acudiendo a una violencia de expresión en él inusitada, enervaba la autoridad de sus palabras. Y luego la frase de que "o la República somete a March o March somete a la República", venía a supeditar nada menos que todo un régimen a la influencia de una sola persona. ¿No es un poco grave este lenguaje en boca de un ministro? ¿Tan endeble es el hilo que sostiene a la República que pueda quedar a merced de un hombre?

Aun en la misma defensa de los hechos no lo hemos encontrado suficientemente ponderado. Porque es cierto que en los monopolios se autoriza capital extranjero, porque sobre ellos rige directa la fiscalización y acción del Estado. Pero sobre los concursos públicos no es admisible tal aportación extranjera, porque la ley es el conjunto de bases a que el concurso se sujeta, aparte de ser libre la licitación. Generalizado el procedimiento, podría darse caso de que los servicios públicos nacionales otorgados mediante concurso, cayeran en manos extranjeras.

En cuanto a Azaña, hizo mal en apelar a la "última ratio": el voto de confianza. Tres días hacía que Robles había lanzado sus cargos. A los tres días, a Azaña le parecían muchos veinticinco segundos. Más aún: cuando Robles habló tres días antes, Azaña se limitó a bromear. En cambio, en la sesión de anteaer, ya estaba en entredicho, según sus palabras, la honorabilidad de dos ministros con los cuales se solidarizaba todo el Gobierno, al punto de apelar nada menos que a un voto de confianza.

Ni estuvo bien la broma del otro día, por demasiado fácil, ni ha estado bien la apelación al Parlamento, por demasiado trágica. Estudiada por una Comisión la gestión de Prieto, hubiera respaldado su actuación inmaculada. Ahora, con el gollete del último momento, muchas gentes se han encogido de hombros y han dicho: ¡bueno!

En cuanto a Maura... francamente, después de jurar el otro día por su nombre, etc., etc., y de asegurar que sobre el Gobierno se cernía la sombra de una grave acusación, reconoce luego la honorabilidad de los dos ministros; pero a la hora de votar, se va.

Y por lo que hace a Lerroux, una vez más actuó de puntal salvador, sin duda para probarle a Azaña, como hace días con ocasión del famoso "reto", que sigue siendo el amo de la situación. Algunos han querido ver en las frases explícitas y expresivas del jefe radical el cable tendido a Azaña para la futura colaboración republicana. Podría ser; sobre todo teniendo en cuenta el aforismo francés de que "todo voto de confianza pedido y obtenido es el precedente de un funeral".

De todos modos y para nuestro gusto, los únicos discursos importantes que se pronunciaron fueron los de Robles y Prieto. Pero falta el tercer discurso, que será por escrito: el de Calvo Sotelo.

### El conflicto de la construcción Las contrabases patronales

(De nuestro corresponsal en Gijón)

Ayer celebró una asamblea el Sindicato Patronal de la Construcción para conocer las bases de arreglo propuestas por los obreros.

La asamblea acordó someter a los obreros las siguientes contrabases: 1.ª No procede abonar los jornales del día del Corpus porque sería tanto como reconocer no haber obrado de acuerdo con el contrato de antiguo establecimiento.

2.ª El Sindicato Obrero de la Construcción no hace cuestión cerrada del conflicto de la calle de Caveda y desiste de poner trabas a los asociados del Sindicato Patronal para servir los materiales que se soliciten para dicha obra.

3.ª El Sindicato Patronal reconoce al obrero con personalidad jurídica y social en lo que se refiere a los trabajos de la edificación y similares para lo que no sea incompatible con las leyes vigentes y a su vez el obrero re-

conoce al patronal a los mismos efectos.

5.ª Los incidentes que surjan en lo sucesivo serán resueltos entre los obreros y patronos respectivos, y si no se llegara a acuerdo entre los respectivos Sindicatos, no pudiendo intervenir ningún obrero o patrono extraño.

7.ª Al terminar el actual conflicto volverán todos los obreros a ocupar los puestos que tenían, pero resolviendo previamente todos los conflictos parciales, levantamiento de boicot, etc. Se estima necesario la anulación de las bases cuarta y quinta.

Como queda dicho, estas son las contrabases patronales a las bases de los obreros propuestas ayer y de que dimos cuenta.

### EL CONFLICTO METALURGICO

Ayer se celebró una reunión obrero-patronal para buscar la solución en el conflicto surgido en los talleres metalúrgicos y astilleros de don Ramón Fernández Montes.

En la reunión no se llegó a un acuerdo, pero se apuntaron varias fórmulas y se tienen impresiones optimistas.

## DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

### Se indica la posibilidad de que Asistencia Social pueda ser trasladada a lo que es hoy Reformatorio de niños delincuentes, en Sograndio

El alcalde comenzó dando cuenta de que había mandado al arquitecto a visitar los terrenos inmediatos al cuartel de Pelayo, que han de ser adquiridos para construir unos pabellones donde se instalarán los mulos del Regimiento que hoy ocupan la finca de Rubín, que será destinada a estación pecuaria.

Reconocidos los terrenos, el arquitecto formará un proyecto que cuando lo presente al alcalde el señor Miaja se reunirá con el presidente de la Diputación y el gobernador civil, para ver el modo de realizar el asunto.

Los terrenos que se pretenden adquirir para ampliar las cuadras pertenecen a don Pedro Miñor y a unos menores.

### LO DEL EMPRESTITO

Aunque ayer debía de llegar a Oviedo don Ignacio Herrero, con el que tenía el pensamiento de hablar el señor Miaja, para recomendarle se interesara en el Consejo del Banco de España en Madrid, por el asunto del empréstito, tuvo el alcalde referencias de que el señor Herrero no pudo venir.

Habló de este asunto con el señor Figaredo, que se mostró muy explícito para ayudarle en esta labor de recogida de las láminas.

### LA ESCASEZ DE LAS HARINAS

Después el alcalde nos hizo referencia de las gestiones hechas por el teniente alcalde señor San Martín en el reconocimiento de almacenes y tahonas del concejo, diciéndonos que según los datos facilitados por el señor San Martín, en Oviedo existen 1.407 sacos de harina, de a 100 kilos.

Hubo un industrial que se resistió a dar la relación de existencias que tenía en su tahona.

El alcalde le dió 24 horas de plazo para que enviase dicha relación y le impuso la sanción correspondiente.

Más tarde se presentaba el aludido industrial en la Alcaldía, para decirle que había sido mal interpretada su actitud, ofreciéndole toda clase de ayudas para los fines que persigue la Alcaldía, y anunciándole que le hará entrega de un escrito donde constan unos datos muy interesantes.

Este industrial dijo también que él contaba con unos 1.200 sacos, los cuales pasarían a la disposición del alcalde.

Continuó diciendo el alcalde que había hablado con el gobernador para que se dirigiera a los gobernadores de Castilla a fin de que au-

torizasen el envío de los pedidos que los almacenistas de Oviedo, Gijón y Mieres tienen hechos.

El gobernador le ha dicho que ya había hablado con estos gobernadores y que tenía la autorización para hacer los envíos solicitados.

También estuvo una comisión de vecinos de Ribera de Arriba, que querían se les sirviesen veinte sacos que ya tenían solicitados anteriormente.

Como el pedido se había hecho al señor Campomanes, no habrá ningún inconveniente en que se sirvan estos sacos solicitados antes de que se pensara en restringir la salida de harinas de Oviedo.

### LA ASISTENCIA SOCIAL

Luego hablamos de la Asistencia Social, ante la dificultad para encontrar local donde instalar las oficinas al tener que abandonar el que hoy tienen en la calle de Altamira.

Se habló con el gobernador, y cuando esta entrevista se efectuaba, un vocal de la Junta hizo presente que en el Reformatorio de Sograndio solo había unos quince chicos y un señor que se gastaba cada vez que va allá veinte pesetas en coche y que de las mejores manzanas se enviaban cajas al general Zuviella.

El gobernador pidió a este vocal que esas denuncias se formularan por escrito.

Todo esto se encamina a la posibilidad de que la Asociación de Asistencia Social se traslade a Sograndio.

No sabemos la parte de probabilidades que podrán concurrir en esta pretensión, para que sean una realidad, y por eso nos abstenemos de comentar el caso.

Pero el hecho de que un señor pariente de Zuviella gaste veinte pesetas en coche cuando va al Reformatorio y el mismo caso de que se envíen a Zuviella manzanas que se recogen en esa finca, no creemos que justifique la instalación allí de la Asociación de Asistencia Social.

La gravedad de esa denuncia impondrá a la Junta de Protección a la Infancia una comprobación y el castigo a la persona que se permita realizar esos hechos.

### PRESUPUESTOS DE OBRAS

El ingeniero municipal presentó presupuesto de obras para el alquitranado de la calle del Vasco, en Trubia, que importa 3.465 pesetas.

También presenta el presupuesto de construcción de un lavadero y fuente en el pueblo del Llamo, que asciende a la cantidad de pesetas 2.911,17.

## Notas de Sociedad

### VIAJES

Desde Madrid, se trasladaron a Miraflores de la Sierra, donde pasarán la temporada de verano, nuestros queridos amigos los distinguidos ovetenses don Emilio Ardisana y doña Amparo Sierra, con sus preciosos hijos Isolina, Amparín, Rifi y Emifin.

—Ayer hemos saludado en ésta, al importante propietario bilbaino don Luis Aguirrezabal y Sota, acompañado de su distinguida familia.

—Regresó a Gijón, el exdiputado a Cortes, don Amadeo García Álvarez.

### DE EXAMENES

Ha obtenido brillantes notas en los exámenes de ingreso y primer año del Instituto de Oviedo, la apli cada niña Carmina González Orejas, a la que nos complacemos en felicitar, lo mismo que a su padre el acreditado industrial de Trubia don Armando González.

### DE TENNIS

Ayer, que lo permitió el tiempo, hubo en las canchas del Tennis ovetense entrenamiento de los raquetistas que han de vérselas el próximo martes con el equipo vallisoletano. Y si bien ha sido provechoso el ejercicio hecho de raqueta y de músculos, no parece que lo consideren suficientes los jugadores, so-

bre todo Chani y Marta, ya que llueva que no llueva, están decididas a "meterse" todos estos días que hay por delante, una buena "sesioncita" de peloteo que las deje en condiciones de tomar la ruta del puerto Pajares con la tranquilidad plena en la victoria.

Se recuerda a los jóvenes que acompañarán a los "istas" ovetenses a Valladolid, que siendo el martes próximo la partida, se precisa, sin pasar de esta semana, conocer en la Secretaría del Tennis los nombres de todos los que formarán el séquito del equipo. Con que a decidirse de una vez por el "sí" o por el "no".

### MERMELADAS ULECIA

Petición de unos fabricantes

### Porque se están terminando las harinas

(De nuestro corresponsal en Gijón)

Una comisión de panaderos visitó ayer al alcalde para comunicarle que están a punto de terminarse las harinas para el consumo de la población, sin que lleguen las que tienen pedidas.

El alcalde se va a dirigir a los gobernadores de las provincias castellanas, donde están hechas las compras, para que permitan la salida de las harinas destinadas a nuestra población.

## EN EL GOBIERNO CIVIL

### El gobernador ha gestionado la importación de harinas de Castilla

### LOS ALMACENISTAS DE HARINAS

En el Gobierno civil estuvieron ayer los almacenistas de harinas de la capital quejándose de que no se les sirve harina por los harineros de Castilla y que sus almacenes están absolutamente vacíos.

El Gobernador les dijo que había hablado con los Gobernadores de León y Valladolid y que les autorizó para que se enviases todos los pedidos que tienen hechos los almacenistas de Oviedo, Gijón y Mieres, principalmente.

### SIGUIENDO LAS GESTIONES

El Gobernador continúa las gestiones para conseguir el alojamiento de los guardias de asalto, visitando anteaer y ayer al coronel de la plaza para ver cómo se habilitan locales en el cuartel de Santa Clara.

### HAY QUE DARLE TRABAJO

Un obrero llamado Inocencio Cortina, licenciado del Ejército, estuvo ayer visitando al Gobernador para quejarse de que trabajaba en la mina Cobertoria antes de ir al servicio militar, y que al regresar ahora no le admiten en el trabajo.

El Gobernador le prometió hablar con la Empresa para que fuese admitido.

### ATAJANDO UN DESAHUCIO

También el industrial gijonés don Mauricio Estrada estuvo en el despacho del Gobernador diciéndole que estando desahuciado del local donde tiene su industria, en la cual trabajan unos treinta obreros, se le planteaba el dilema de despedir a dichos trabajadores, por lo cual venía a suplicar de nuestra primera autoridad que hiciese lo posible para evitar que el desahucio se llevase a efecto en tanto busca otro local donde establecer su industria y no interrumpir el trabajo.

### JUNTA PROVINCIAL DE BENEFICENCIA

Se nos entregó en el Gobierno civil la siguiente nota de los acuerdos adoptados por la Junta provincial de Beneficencia:

En la tarde del día 14 celebró sesión la Junta provincial de Beneficencia bajo la presidencia del señor Gobernador civil y con la asistencia de varios señores vocales.

### Desde La Felguera

### Se prohíbe que los sacerdotes acompañen los cadáveres

El corresponsal de LA VOZ DE ASTURIAS en La Felguera nos comunica que el alcalde de Langreo, a pretexto de lo que dispone el párrafo tercero de la Constitución de la República, ha dispuesto que los cadáveres no lleven asociación religiosa y que los sacerdotes esperen los féretros a la puerta del cementerio municipal.

El primer caso se registró ayer en La Felguera cumpliendo la orden de la Alcaldía sin dar lugar a incidentes, pero siendo objeto de muchos comentarios.

### El Jurado en Gijón

### Una sentencia absoluta

(De nuestro corresponsal)

En las Consistoriales se vió ayer ante el Tribunal del Jurado la vista de la causa contra José Ramos Guzmán, fogonero, por homicidio en la persona de Juan Orús Echevarría Anéchaga, maquinista del vapor "Chimbo 2".

El hecho ocurrió en Gijón el día 28 de Junio de 1930 y la causa fué vista en el primer cuatrimestre, habiéndose dictado entonces sentencia absolutoria, pero accedióse a la revisión por nuevo Jurado.

Defendió al procesado el joven y culto abogado ovetense don Ramón Bances, que fué muy felicitado por el resultado favorable a su patrocinado.

La prueba testifical fué favorable al procesado, considerado como un hombre cumplidor de su deber y bueno, apreciándose en su favor la legítima defensa, porque en varias ocasiones había sido objeto de malos tratos por parte del fallecido.

Leída el acta de la sesión anterior fué aprobada.

Se dió la Junta por enterada de haber sido entregado a la Asociación de Caridad de Vegadeo del remanente del legado de doña Teodora Fidalgo Lastra.

Se acordó incluir entre las jóvenes que tienen derecho a la Obra pía de Vigil a María de las Nieves García Menéndez, de Gijón.

Se dió cuenta de la relación de las láminas pertenecientes a la Escuela de Lúgás, que posee el Ayuntamiento de Villaviciosa.

Fueron designados para asistir al sorteo de dotes y ropas el día de San Juan en Mieres, a los señores don Nicolás Muñiz Prada y don Benedicto Blázquez y secretario de la Junta.

Se dió por enterada la Junta de haber sido entregados los legados de doña Rosario Vigil-Escalera.

Leído el informe del señor Vicepresidente de la Junta, relativo a la Fundación "Valledor", la Junta lo aprobó en todas sus partes, y acordó elevar el expediente a la Superioridad.

Se concedió por unanimidad un voto de gracias a don Fernando Alvarez Cascos, de Luarca, por el valioso apoyo que presta al Colegio Asilo de aquella villa.

En atención a que hay algunos censatarios de la Obra pía de Piloña que adeudan algunas cantidades, se resolvió pedir al Patrono la relación de todos ellos para proceder en justicia.

Dada lectura a la comunicación del señor Patrono de la Escuela del Castillo, en Soto del Barco, se acordó dar traslado de la misma al señor Alcalde de aquel concejo.

### UNA COMISION

El gobernador nos dijo por la tarde que le había visitado una comisión de concejales de Sobrescobio, para quejarse de que la mayoría de los concejales no concurrían a las sesiones, estando abandonada la administración de aquel concejo por esa causa.

### JUNTA DE SANIDAD

También nos dijo el señor Alonso Mallol que se había reunido con la Junta provincial de Sanidad, despatchando los asuntos de trámite que tenía pendientes.

El Jurado se mostró conforme con la exposición del abogado defensor y declaró la inculpabilidad del procesado. En consecuencia la Sala dictó sentencia absolutoria y el procesado quedó en libertad seguidamente.

La Sala de audiencia se vió llena de público, principalmente de gente de mar.

### El día del Naranco

### Coincidirá este año con la inauguración popular de la carretera a la cumbre

Ha pasado desapercibida para los ovetenses la entrega oficial de la carretera a la cumbre del Naranco.

Pero atentas las Sociedades locales Coral Vetusta, Previsores del Porvenir y Amigos del Naranco a todo lo que sea mejoramiento de nuestra montaña, proyectan que el día 3 de Julio próximo, con motivo de la conmemoración anual del Día del Naranco, sea inaugurada por el pueblo tan magnífica carretera.

Y preparan una romería formidable, que dejará achicadas a las anteriores de la misma naturaleza, y que ya son conocidas por las mejores de Asturias.

Si en años pasados pudieron calcularse de doce a trece mil personas las que acudieron a este ya famoso Día del Naranco, en el presente, habida cuenta de que los autos pueden llegar ya a la misma cumbre, el número de romeros aumentará de modo considerable.

A que no les falte ningún aliciente tienden los esfuerzos que actualmente están haciendo las entidades organizadoras. Próximamente podremos dar detalles del sugestivo programa que se prepara, y mientras tanto prepárense nuestros lectores para la romería más bulliciosa, más atrayente y más agrada- ble de la Región.